

# Umbauanleitung

**FIEDLER®**

**Walzen- / Kombistreuer  
FWS 200 zu FWS 200K**

# 1 Umbau Walzen- auf Kombistreuer

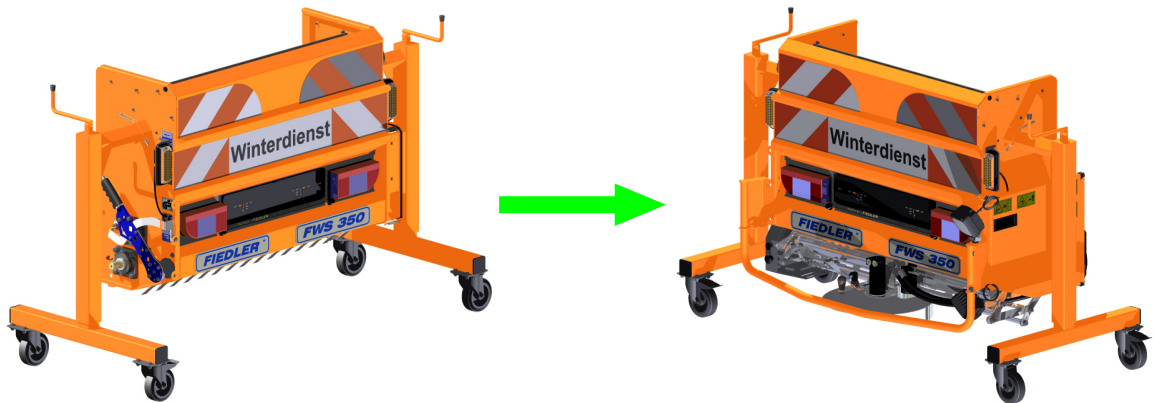


Abb. 1: Umbau Titelbild

## 1.1 Voraussetzungen für den Umbau

**Umbausatz Kombistreuer liegt vollständig vor**

- vormontierte Kombieinheit inkl. Anbaumaterial
- Umbausatz Hydraulik
- Umbausatz Elektrik
- Reibrad komplett
- Schutztür komplett
- evtl. Sonderausstattung

**folgendes Werkzeug wird benötigt**

- Steckschlüssel SW 10 / 16 / 19
- Ringschlüssel SW 10
- Maulschlüssel SW 10 / 16 / 32
- Drehmomentschlüssel 60 Nm - SW 32
- Innensechskantschlüssel SW 6 / 8
- Schonhammer, Seitenschneider, Anti-Saize-Paste, Schraubensicherung mittelfest
- Streuer ist vom Trägerfahrzeug abgebaut und auf Abstellstützen gestellt
- sämtliche Elektrik- und Hydraulikleitungen wurden vom Trägerfahrzeug getrennt

## 1.2 Umbau



**VORSICHT!**

**Verletzungsgefahr durch herausspritzendes Hydrauliköl!**

Beim Lösen von Hydraulikverschraubungen ist darauf zu achten, dass das Wartungspersonal mit entsprechender Schutzkleidung (Schutzbrille, Handschuhe usw.) ausgestattet ist!



**VORSICHT!**

**Zerstörung der Hydraulikschläuche durch Einklemmen oder Reiben an Bauteilen!**

Beim Anschluss der Hydraulikschläuche auf deren knick- und scheuerfreie Verlegung achten!





**VORSICHT!**

**Zerstörung der Elektroleitungen durch Einklemmen oder Reiben an Bauteilen!**

Beim Anschluss der Elektroleitungen ist auf deren knick- und scheuerfreie Verlegung zu achten!



**HINWEIS!**

**Schmierstoffe sachgerecht handhaben und entsorgen!**



**HINWEIS!**

**Mögliche Umweltverschmutzung!**

Kein Hydrauliköl verschütten!

Vorsorge treffen, um eventuell verschüttetes Hydrauliköl aufzufangen!

Handhabung und Entsorgung von Hydraulikölen unterliegen gesetzlichen Bestimmungen.



**HINWEIS!**

**Festfressen der VA-Verschraubungen!**

Es ist zwingend darauf zu achten, dass sämtliche Schraubverbindungen vor der Neumontage mit Anti-Saize-Paste eingestrichen werden um ein Festfressen des Materials zu verhindern!

1. Walzenstreuer mittels Abstellstützen in oberste Position bringen, auf ebenen Untergrund abstellen und gegen Wegrollen sichern - Haube Elektrik / Hydraulik abnehmen
2. falls vorhanden, Rammbügel demontieren und abnehmen (nur bei Walzenstreuer) → dazu 6x Sicherungsmuttern M10 lösen und Schrauben entfernen, Schutzgitter demontieren → dazu 2x Schraube M8 lösen und entfernen, siehe dazu **„FWH-0-0100-0-B Montage Walzenstreuer“**
3. Blende Kombistreuer einbauen, dazu 6x Sicherungsmuttern M10 lösen und Schrauben entfernen → Blende unter den Abstreifgummi schieben und mit 6 Schrauben montieren, siehe dazu **„FWH-0-0500-0-C Montage Kombistreuer / FWH-0-0400-0-A Zusatzeinheit Kombistreuer“**
4. Bei Umbau von FWS 200K manuell auf FWS 200K mit Steuerung → ansonsten weiter mit Punkt 6  
Hydraulikpatrone „Walze“ und ggf. „Teller“ tauschen, dazu diese mit einem Maulschlüssel SW 32 aus dem Block schrauben und die neue Patrone montieren - mit 60 Nm anziehen, siehe dazu
5. Die Steuerleitungen der Ventile zur Abzweigdose führen und Steuerleitungen inkl. Wellschutzrohr fixieren
6. Ventilblock „Walze“ vom Behälter lösen 2x Schraube M8
7. Drehzahlsensor nachrüsten  
→ Dazu Blindstopfen entfernen und Drehzahlsensor in den Hydraulikmotor einschrauben  
→ zur Montage komplett handfest eindrehen und dann so weit zurückdrehen (max. eine halbe Umdrehung), dass die Schlüsselflächen parallel zur Motorachse stehen  
→ Steuerleitung an Drehzahlsensor anschließen und bis in die Abzweigdose verlegen / anschließen, siehe dazu **„Klemmung Abzweigdose FWS 200K mit Steuerung / Klemmung Abzweigdose FWS 200K ohne Steuerung“**
8. Rücklaufleitung vom Ventilblock „Walze“ lösen, dazu die Schrauben der Rohrschelle lockern und die Leitungsverschraubung am Ventilblock demontieren → anschließend Ventilblock „Teller“ und Anbauteile lt. Zeichnung **„FWH-H-0200-0-B Montage Hydraulik Kombistreuer“** nachrüsten
9. nach dem Anbau des zweiten Ventilblocks die Rohrschelle wieder festziehen

10. Kombieinheit von unten an den Behälter schrauben, dazu vormontierte Einheit lt. Zeichnung „**FWH-0-0500-0-C Montage Kombistreuer**“ mit 4x Schraube M10 montieren, darauf achten dass die Einheit mittig und gerade am Behälter ausgerichtet ist → anschließend Schrauben festziehen

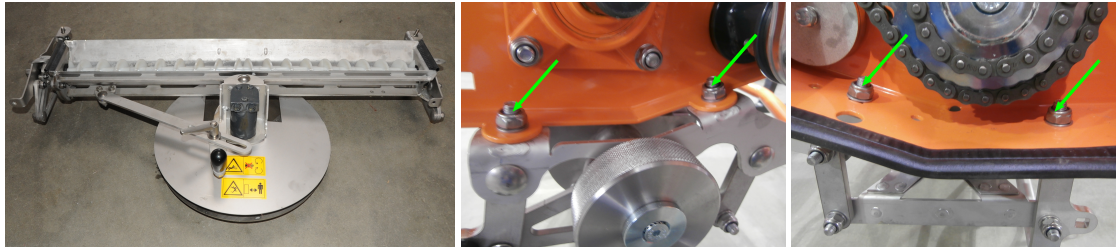


Abb. 2: Montagepunkte Kombieinheit

11. Zylinderkonsole für den E-Zylinder am Behälter montieren mit 2x Schraube M10



Abb. 3: Zylinderkonsole

12. Reibrad montieren, dazu Passfeder einsetzen und Wellenstumpf mit Mehrzweckfett bestreichen Befestigungsschraube mit Schraubensicherung mittelfest einkleben

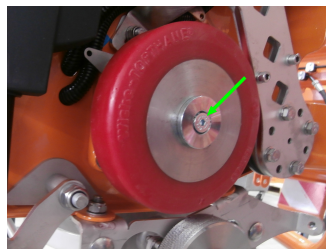


Abb. 4: Montage Reibrad

13. Hydraulikleitungen lt. Zeichnung „**FWH-H-0200-0-B Montage Hydraulik Kombistreuer**“ an Tellermotor und Ventilblock anschließen, dazu Verschraubungen in Tellermotor einschrauben und Schläuche montieren  
Hydraulikleitungen mit Scheuerschutz umwickeln, mittels Doppelrohrschelle am Behälter befestigen und durch Kabelbinder zusätzlich sichern

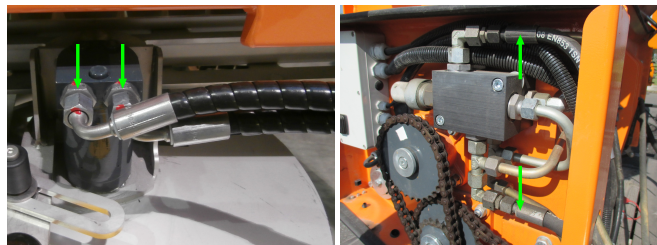


Abb. 5: Hydraulik Tellermotor

14. Elektrozyylinder lt. Zeichnung „**FWH-0-0500-0-C Montage Kombistreuer / FWH-E-0600-0-A Montage Elektrik**“ und die Kolbenstange mit der Kombieinheit verbinden  
**Es ist darauf zu achten das alle beweglichen Teile sich gut bewegen lassen!**  
→ **E-Zylinderanlenkung**
15. Steuerleitungen in die Abzweigdose einführen (auf korrekte Verschraubung der Kabeldurchführungen achten) und anschließend laut Schaltplan verklemmen - Dose mit beiliegendem Deckel verschließen

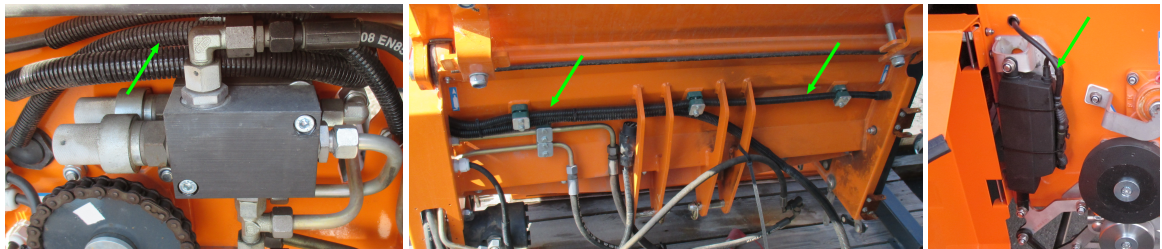


Abb. 6: Anschluss E-Zylinder

16. Montage der Schutztür lt. Zeichnung „**FWH-0-0500-0-C Montage Kombistreuer / FWH-0-0600-0-B Montage Schutztür**“ und verschließen
17. Haube Elektrik / Hydraulik montieren
18. falls vorhanden neuen Rammbügel lt. Zeichnung „**FWH-3-1700-0-0 Montage Rammbügel Kombistreuer**“ montieren
19. Schutzgitter montieren
20. Streuer an Trägerfahrzeug anbauen → Elektrik und Hydraulik anstecken
21. **Probelauf am Fahrzeug → Prüfung aller Funktionen!**

## 1.2.1 Elektrik

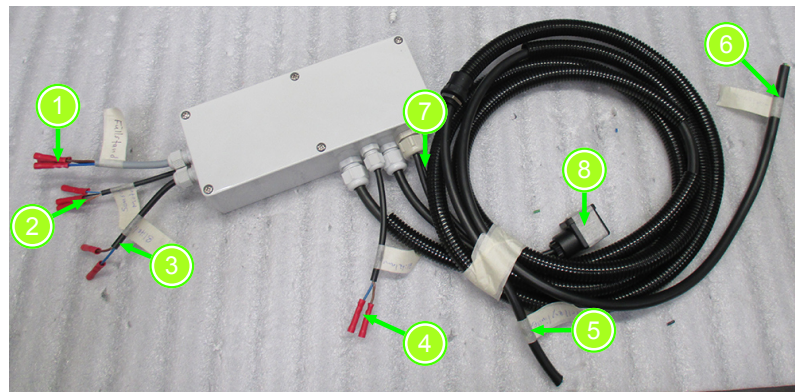
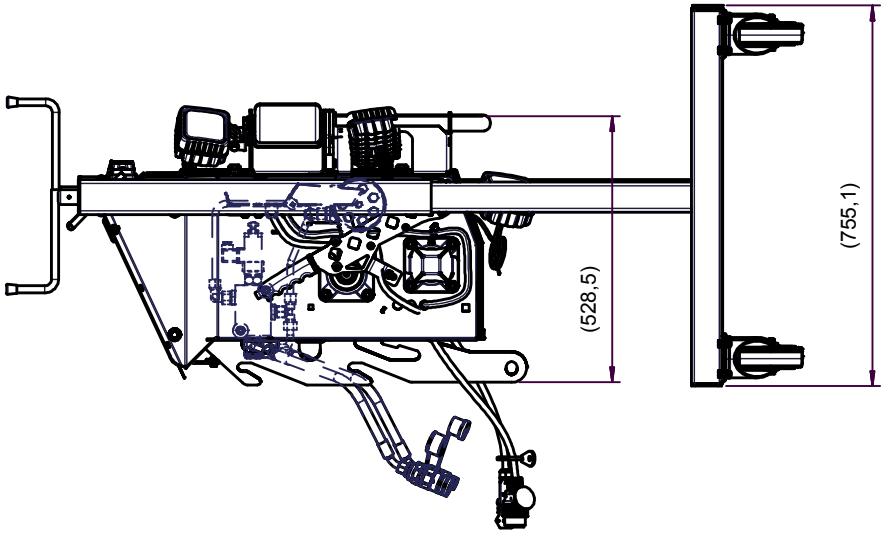
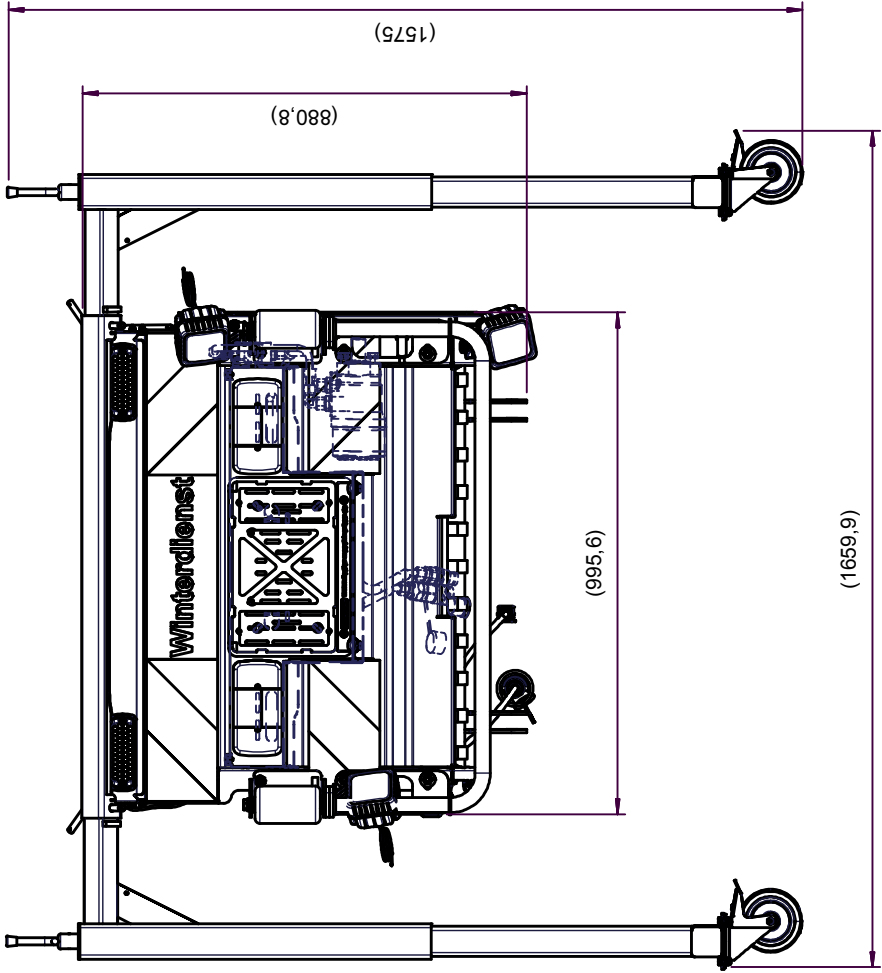


Abb. 7: Kabelsatz Nachrüstung

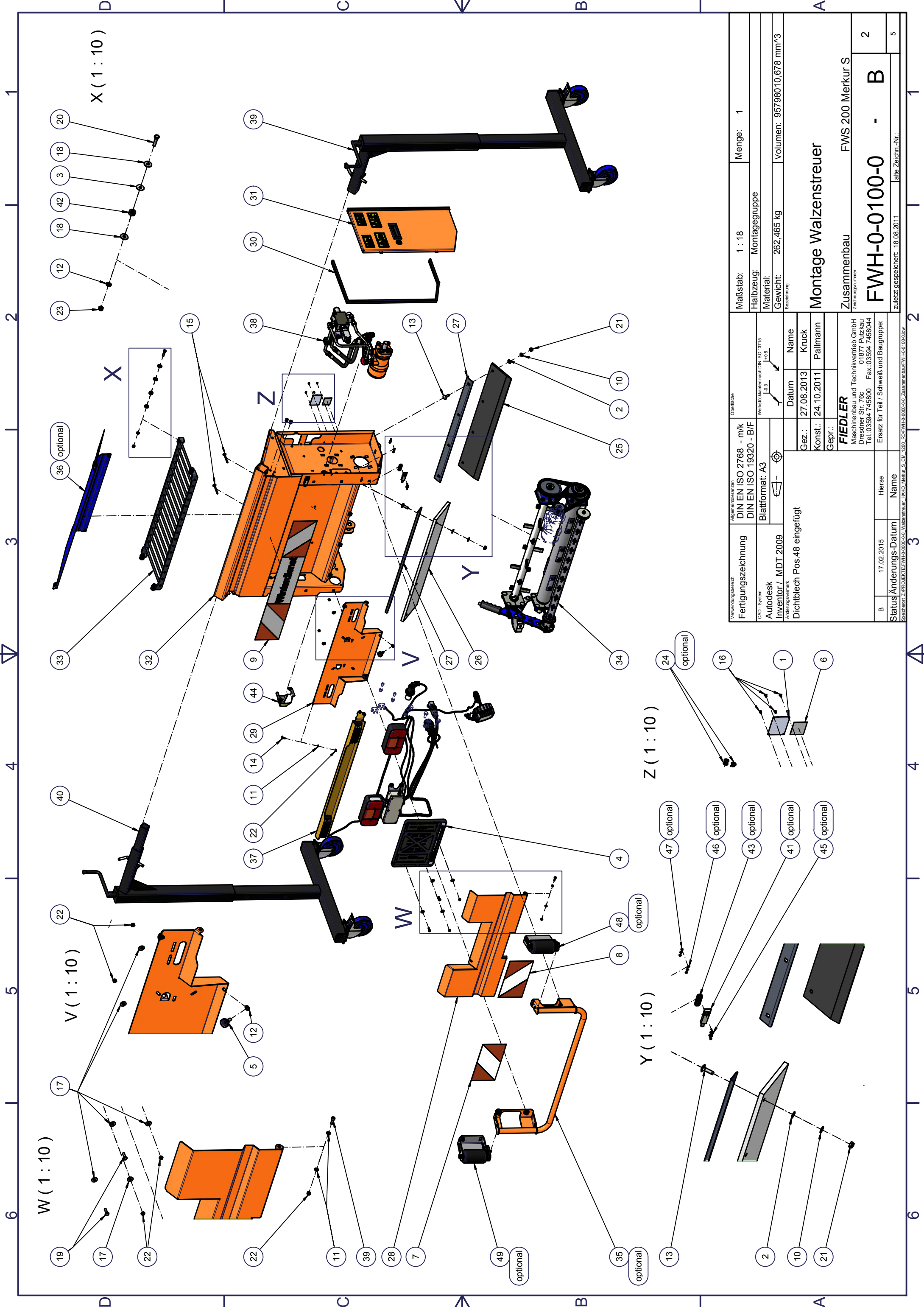
| Pos. | Anschluss             | Bemerkung                                   |
|------|-----------------------|---------------------------------------------|
| 1    | Füllstand             | 3 polig                                     |
| 2    | Sensor Motor          | Drehzahl / 3 polig                          |
| 3    | Blitzleuchte          | 2 polig                                     |
| 4    | Blitzleuchte          | 2 polig                                     |
| 5    | Stellzylinder         | Super Seal-Stecker 5 polig                  |
| 6    | Zuleitung             | Harting-Stecker 8 polig                     |
| 7    | Schnecke Magnetventil | Würfel ist am Streuer bereits vorhanden     |
| 8    | Teller Magnetventil   | Würfel an Hydraulik Ventil Teller montieren |

Tab. 1: Kabelsatz Nachrüstung





|                              |  |                                                 |  |                                                                                                   |  |                                 |  |                   |  |
|------------------------------|--|-------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------|--|-------------------|--|
| Verwendungsabereich          |  | Allgemeintoleranzen                             |  | Oberfläche                                                                                        |  | Maßstab:                        |  | Menge:            |  |
| Fertigungszeichnung          |  | DIN EN ISO 2768 - m/k<br>DIN EN ISO 19320 - B/F |  |                                                                                                   |  | Halbzeug:                       |  | Montagegruppe     |  |
| CAD - System                 |  | Blattformat: A3                                 |  | <div><div>1:3</div><div>1:0,5</div></div>                                                         |  | Material:                       |  |                   |  |
| Autodesk Inventor / MDT 2009 |  | <div><div></div><div>-</div><div></div></div>   |  | Datum                                                                                             |  | Name                            |  |                   |  |
| Änderungsvermerk             |  | Dichtblech Pos.48 eingefügt                     |  | Gez.:                                                                                             |  | 27.08.2013                      |  | Kruck             |  |
|                              |  |                                                 |  | Konst.:                                                                                           |  | 24.10.2011                      |  | Pallmann          |  |
|                              |  |                                                 |  | Gepr.:                                                                                            |  |                                 |  |                   |  |
|                              |  |                                                 |  | <b>FIEDLER</b>                                                                                    |  | Zusammenbau                     |  | FWS 200 Merkur S  |  |
|                              |  |                                                 |  | Maschinenbau und Technikvertrieb GmbH<br>Dresdner Str. 76c<br>Tel.:03594 745800 Fax:03594 7458044 |  | Zeichnungsnummer                |  | 1                 |  |
|                              |  |                                                 |  | Ersatz für Teil / Schweiß und Baugruppe:                                                          |  | FWH-0-0100-0                    |  | - B               |  |
| B                            |  | 17.02.2015                                      |  | Hierse                                                                                            |  | Zuletzt gespeichert: 18.08.2011 |  | alte Zeichn.-Nr.: |  |
| Status                       |  | Änderungs-Datum                                 |  | Name                                                                                              |  | 5                               |  |                   |  |



|                              |  |                                                 |  |                           |  |               |  |
|------------------------------|--|-------------------------------------------------|--|---------------------------|--|---------------|--|
| Verwendungsbereich           |  | Allgemeinblattnummer                            |  | Maßstab:                  |  | Menge:        |  |
| Fertigungszeichnung          |  | DIN EN ISO 2768 - m/k<br>DIN EN ISO 19320 - B/F |  | Halbzeug:                 |  | Montagegruppe |  |
| CAD - System                 |  | Blattformat: A3                                 |  | Material:                 |  | Gewicht:      |  |
| Autodesk Inventor / MDT 2009 |  |                                                 |  | Volumen: 95798010,678 mm³ |  |               |  |
| Änderungsmerkmal             |  | Dichtblech Pos.48 eingefügt                     |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum:        |  |
|                              |  |                                                 |  | Gezeichnet:               |  | Datum         |  |

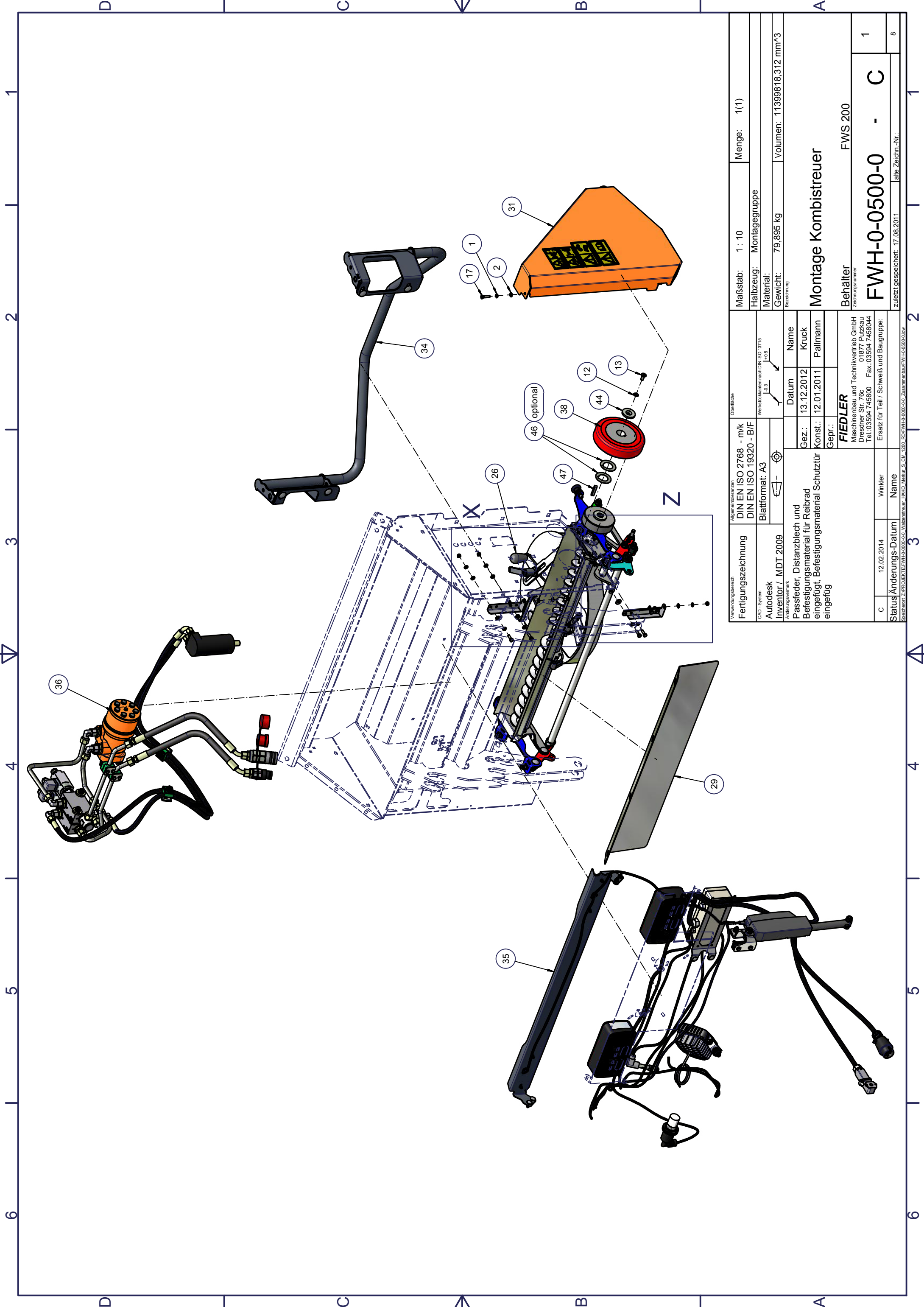


| Pos. | Menge | Bezeichnung                                                      | REVISIONSNUMMER |
|------|-------|------------------------------------------------------------------|-----------------|
| 1    | 1     | Typenschild_Maschinenbau                                         | 60-001-411      |
| 2    | 8     | PVC-Scheibe_schwarz                                              | 60-002-475      |
| 3    | 4     | Unterlegscheibe                                                  | 60-004-095      |
| 4    | 1     | Fiedler - Fahrzeugkennzeichenunterlage                           | 60-003-416      |
| 5    | 2     | Rändelschraube                                                   | 60-003-874      |
| 6    | 1     | geprüfte Sicherheit                                              | Aufkleber       |
| 7    | 1     | Warntafel links                                                  | AAE-A-0087      |
| 8    | 1     | Warntafel rechts                                                 | AAE-A-0088      |
| 9    | 1     | Aufkleber Winterdienst FWS200                                    | AAE-A-0097      |
| 10   | 8     | Unterlegscheibe                                                  | 10-000-276      |
| 11   | 5     | Unterlegscheibe                                                  | 10-000-282      |
| 12   | 6     | Unterlegscheibe                                                  | 10-000-287      |
| 13   | 8     | Flachrundschraube mit Vierkantansatz                             | 60-004-147      |
| 14   | 3     | Flachrundschraube mit Vierkantansatz                             | 10-000-242      |
| 15   | 2     | Flachrundschraube mit Vierkantansatz                             | 60-004-641      |
| 16   | 4     | Blindniet                                                        | 60-001-476      |
| 17   | 6     | K-Scheibe                                                        | 60-003-218      |
| 18   | 8     | K-Scheibe                                                        | 10-000-279      |
| 19   | 2     | Sechskantschraube                                                | 10-000-283      |
| 20   | 4     | Sechskantschraube                                                | 60-004-169      |
| 21   | 8     | Sechskantmutter                                                  | 10-000-272      |
| 22   | 8     | Sechskantmutter                                                  | 60-002-356      |
| 23   | 4     | Sechskantmutter                                                  | 10-000-288      |
| 24   | 4     | Druckniet                                                        | 60-004-726      |
| 25   | 1     | Abstreifgummi oben                                               | FWH-0-0102-0    |
| 26   | 1     | Abstreifgummi unten                                              | FWH-0-0103-0    |
| 27   | 2     | Druckleiste                                                      | FWH-0-0104-0    |
| 28   | 1     | Heckdeckel                                                       | FWH-0-0105      |
| 29   | 1     | Heckleuchenträger                                                | FWH-0-0106      |
| 30   | 1     | Dichtleiste lang (1190 mm)                                       | FWH-0-0110      |
| 31   | 1     | Montage Seitendeckel                                             | FWH-0-0300      |
| 32   | 1     | Schweißgruppe Behälter                                           | FWH-1-0100      |
| 33   | 1     | Schweißgruppe Schutzgitter                                       | FWH-1-0200-0    |
| 34   | 1     | Montage Antrieb                                                  | FWH-2-0100-0    |
| 35   | 1     | Montage Rammbügel Walzenstreuer                                  | FWH-3-1600      |
| 36   | 1     | Montage Abdeckplane                                              | FWH-3-1800      |
| 37   | 1     | Montage Elektrik Walzenstreuer                                   | FWH-E-0300      |
| 38   | 1     | Montage Hydraulik Walzenstreuer                                  | FWH-H-0100      |
| 39   | 1     | Montage Abstellstütze rechts                                     | FWS-3-1300      |
| 40   | 1     | Montage Abstellstütze links                                      | FWS-3-1400      |
| 41   | 2     | Edelstahlspannverschluss                                         | 60-001-917      |
| 42   | 4     | Distanz-Buchse f. Schutz-G.                                      | SMA-5-0014      |
| 43   | 2     | Verschlussplatte                                                 | FSS-1-0602      |
| 44   | 1     | Wellenkappe                                                      | FWJ-0-0409      |
| 45   | 6     | Schrauben mit verlängertem Zylinderkopf und Kreuzschlitz - Typ H | 60-003-362      |
| 46   | 6     | Unterlegscheibe                                                  | 60-002-269      |
| 47   | 6     | Sechskantmutter                                                  | 60-001-657      |
| 48   | 1     | Anschlagrolle rechts                                             | FWH-3-3100      |
| 49   | 1     | Anschlagrolle links                                              | FWH-3-3200      |

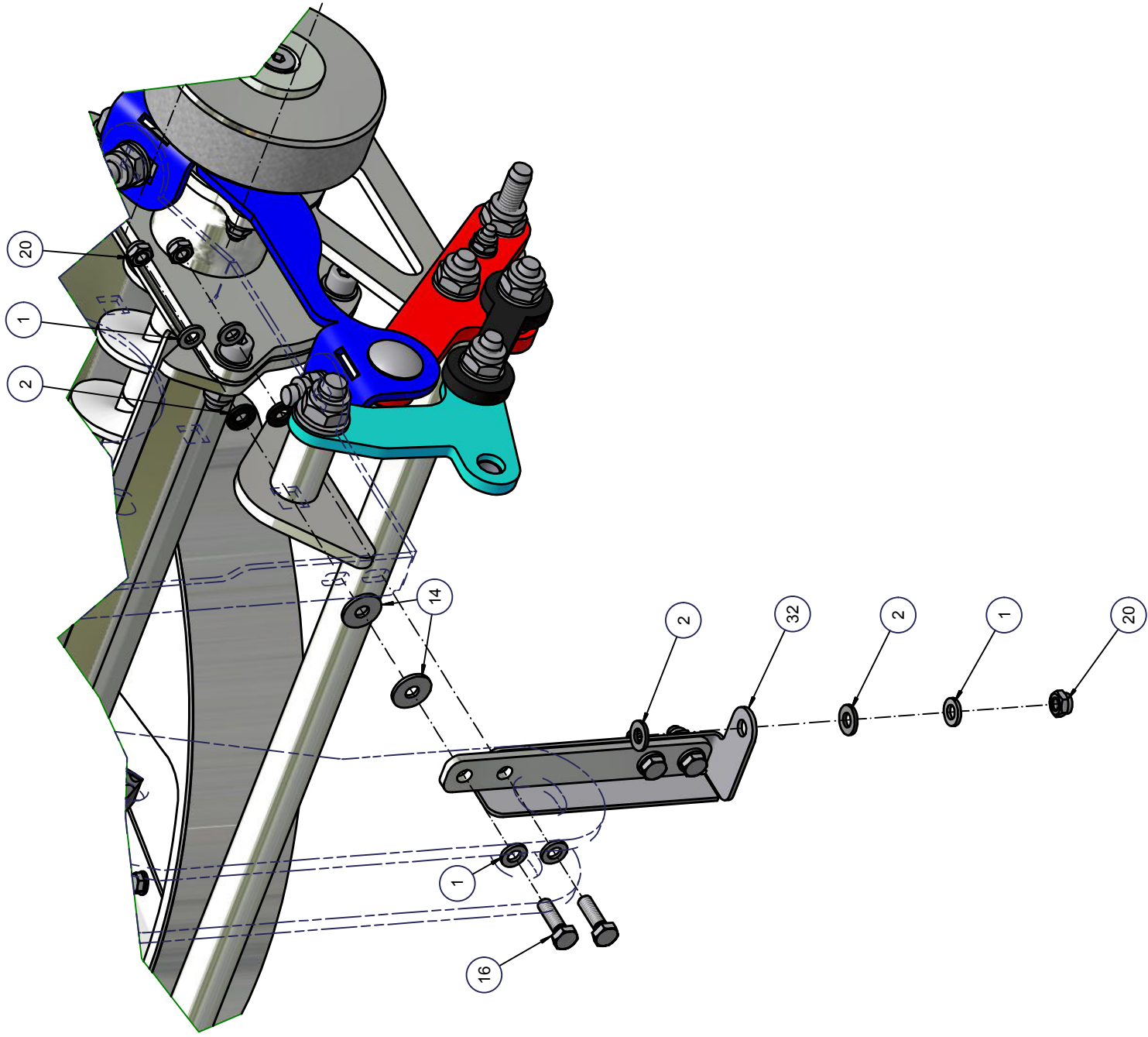
|                                                 |  |                                                                        |  |                                                                                                                                    |  |                                                   |  |                            |  |
|-------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------|--|----------------------------|--|
| Verwendungsbereich<br>Fertigungszeichnung       |  | Allgemeintoleranzen<br>DIN EN ISO 2768 - m/k<br>DIN EN ISO 19320 - B/F |  | Oberfläche                                                                                                                         |  | Maßstab:                                          |  | Menge: 1                   |  |
| CAD - System<br>Autodesk<br>Inventor / MDT 2009 |  | Blattformat: A4                                                        |  | Werkstückkanten nach DIN ISO 13715<br>                                                                                             |  | Halbzeug: Montagegruppe                           |  |                            |  |
| Änderungsvermerk                                |  |                                                                        |  | Datum                                                                                                                              |  | Name                                              |  | Material:                  |  |
|                                                 |  |                                                                        |  | Gez.: 27.08.2013                                                                                                                   |  | Kruck                                             |  | Gewicht: 262,465 kg        |  |
|                                                 |  |                                                                        |  | Konst.: 24.10.2011                                                                                                                 |  | Pallmann                                          |  | Volumen: 95798010,678 mm^3 |  |
|                                                 |  |                                                                        |  | Gepr.:                                                                                                                             |  |                                                   |  |                            |  |
|                                                 |  |                                                                        |  | <b>FIEDLER</b><br>Maschinenbau und Technikvertrieb GmbH<br>Dresdner Str. 76c 01877 Putzkau<br>Tel.:03594 745800 Fax.:03594 7458044 |  | Bezeichnung<br><b>Montage Walzenstreuer</b>       |  |                            |  |
|                                                 |  |                                                                        |  | Ersatz für Teil / Schweiß und Baugruppe:                                                                                           |  | Zusammenbau FWS 200 Merkur S                      |  |                            |  |
| Status                                          |  | Änderungs-Datum                                                        |  | Name                                                                                                                               |  | Zeichnungsnummer<br><b>FWH-0-0100-0 - B</b>       |  |                            |  |
|                                                 |  |                                                                        |  |                                                                                                                                    |  | 4                                                 |  |                            |  |
|                                                 |  |                                                                        |  |                                                                                                                                    |  | 5                                                 |  |                            |  |
|                                                 |  |                                                                        |  |                                                                                                                                    |  | zuletzt gespeichert: 18.08.2011 alte Zeichn.-Nr.: |  |                            |  |



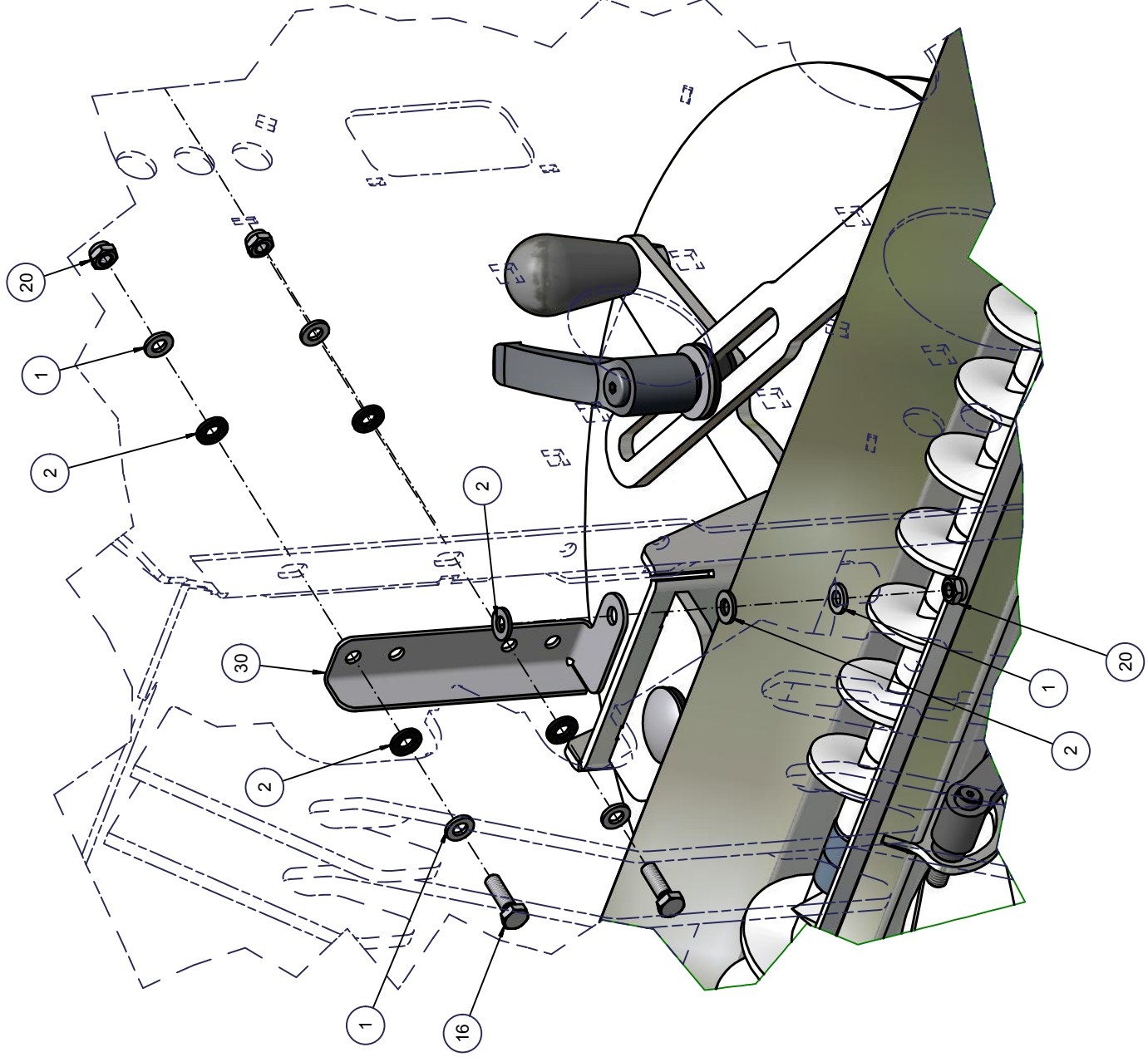
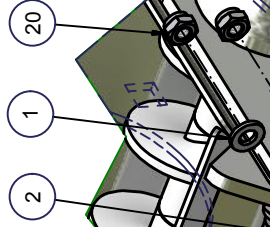




|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                  |  |                                          |        |        |                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------|--|----------------------------------|--|------------------------------------------|--------|--------|-------------------|
| Verwendungsbereich                                                                                               |  | Allgemeinbildbarkeiten                          |  | Oberfläche                       |  | Maßstab:                                 | 1 : 10 | Menge: | 1 (1)             |
| Fertigungszeichnung                                                                                              |  | DIN EN ISO 2768 - m/k<br>DIN EN ISO 19320 - B/F |  | Verstärkungen nach DIN ISO 13715 |  | Halbzeug:                                |        |        | Montagegruppe     |
| CAD - System                                                                                                     |  | Blattformat: A3                                 |  | 4,5                              |  | Material:                                |        |        |                   |
| Autodesk Inventor / MDT 2009                                                                                     |  |                                                 |  | 4,5                              |  | Gewicht:                                 |        |        | 79,895 kg         |
| Änderungsmerkmal                                                                                                 |  |                                                 |  | 4,5                              |  | Volumen:                                 |        |        | 11399818,312 mm^3 |
| Passfeder, Distanzblech und Befestigungsmaterial für Reibrad eingefügt. Befestigungsmaterial Schutztür eingefügt |  |                                                 |  |                                  |  | Bezeichnung                              |        |        |                   |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                  |  | Datum                                    |        |        |                   |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                  |  | Name                                     |        |        |                   |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                  |  | Gez.:                                    |        |        | 13.12.2012        |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                  |  | Konst.:                                  |        |        | 12.01.2011        |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                  |  | Gepr.:                                   |        |        | Pallmann          |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                  |  | FIEDLER                                  |        |        |                   |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                  |  | Maschinenbau und Technikvertrieb GmbH    |        |        | FWS 200           |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                  |  | Dresdner Str. 76c                        |        |        |                   |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                  |  | Tel.: 03594 745800                       |        |        |                   |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                  |  | Fax: 03594 7458044                       |        |        |                   |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                  |  | Ersatz für Teil / Schweiß und Baugruppe: |        |        |                   |
| C                                                                                                                |  | 12.02.2014                                      |  | Winkler                          |  |                                          |        |        |                   |
| Status/Änderungs-Datum                                                                                           |  |                                                 |  | Name                             |  |                                          |        |        |                   |
| Spezifizierte Zeichnung                                                                                          |  | FWH-0-0500-0                                    |  | Zusammenbau                      |  | FWH-0-0500-0                             |        |        |                   |
| Zuletzt gespeichert:                                                                                             |  | 17.08.2011                                      |  | alte Zeichn.-Nr.:                |  | 1                                        |        |        |                   |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                  |  | 8                                        |        |        |                   |



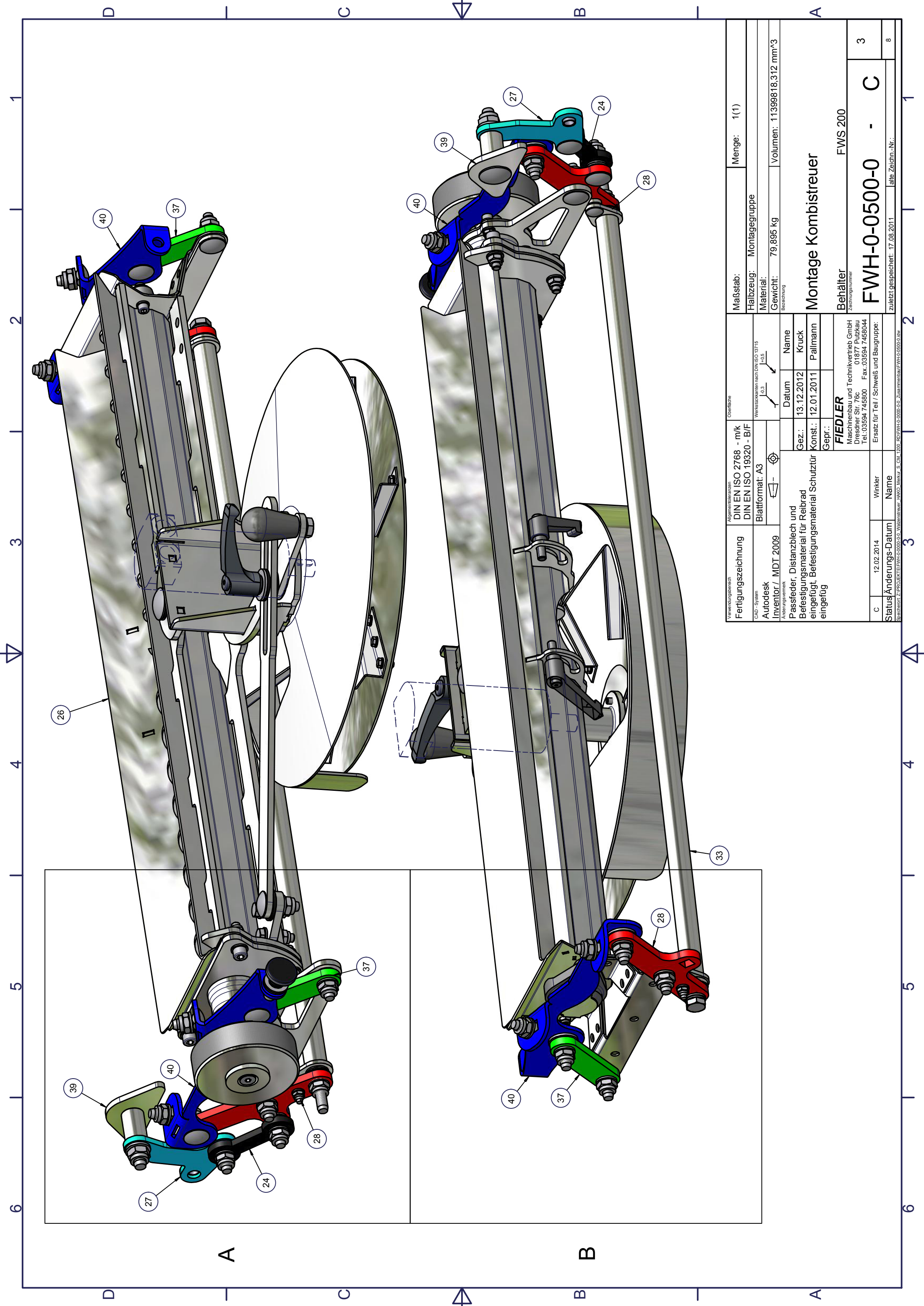
Z



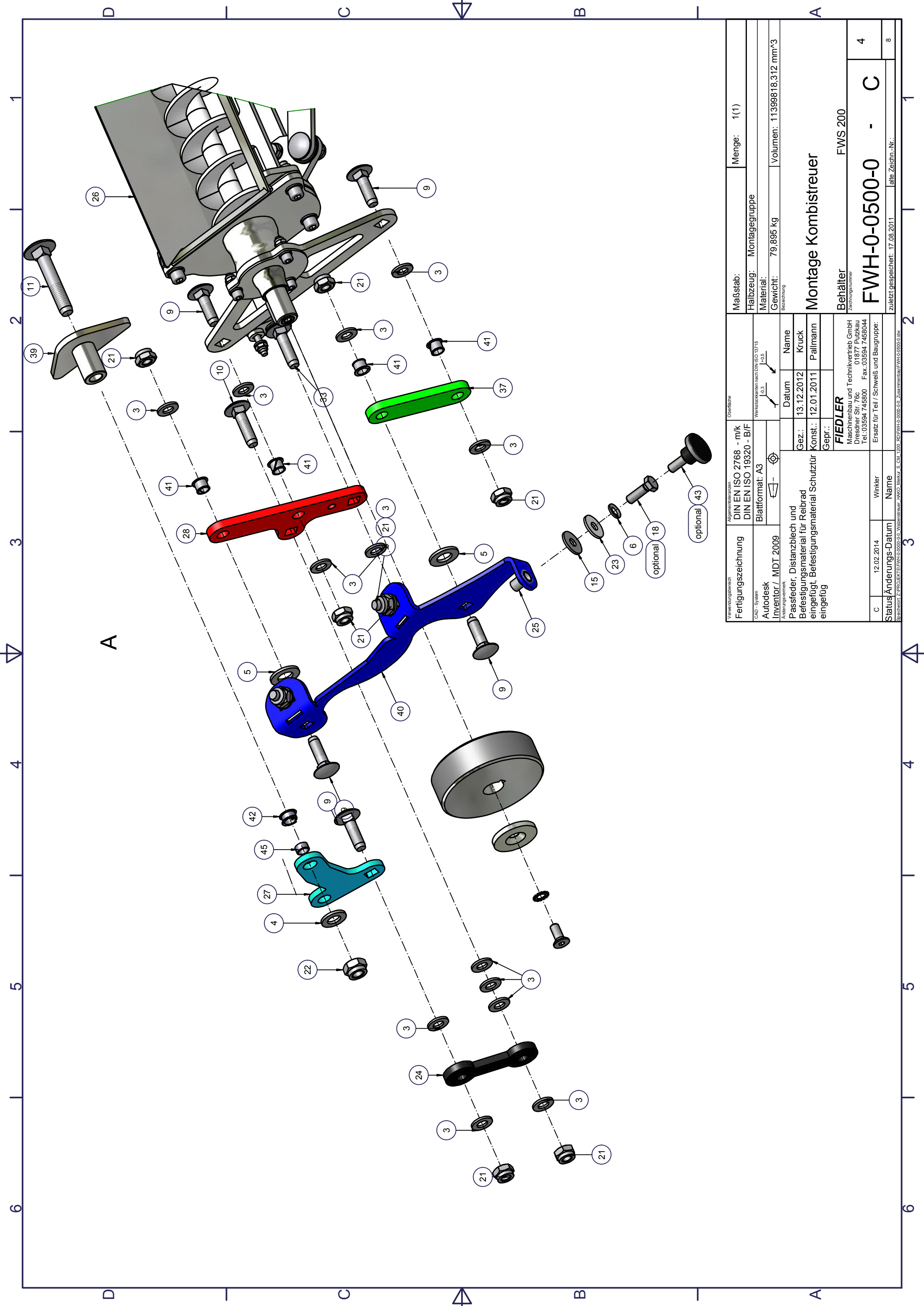
X

|                                                                                                                  |            |                                                                                                     |      |                                                               |  |                      |                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------------------|--|----------------------|----------------------------|
| Verwendungsbereich                                                                                               |            | Allgemeinabmessungen                                                                                |      | Oberfläche                                                    |  | Maßstab:             | Menge:                     |
| Fertigungszeichnung                                                                                              |            | DIN EN ISO 2768 - m/k<br>DIN EN ISO 19320 - B/F                                                     |      | DIN EN ISO 13715                                              |  | Halbzeug:            | Montagegruppe              |
| CAD - System                                                                                                     |            | Blattformat: A3                                                                                     |      | <div><div>1:3</div><div><div></div><div>4:5</div></div></div> |  | Material:            |                            |
| Autodesk Inventor / MDT 2009                                                                                     |            |                                                                                                     |      |                                                               |  | Gewicht:             | Volumen: 11399818,312 mm^3 |
| Änderungsvermerk                                                                                                 |            | Änderungsmerk                                                                                       |      | Datum                                                         |  | Bezeichnung          |                            |
| Passfeder, Distanzblech und Befestigungsmaterial für Reibrad eingefügt, Befestigungsmaterial Schutztür eingefügt |            | Gez.: 13.12.2012                                                                                    |      | Name                                                          |  | Montage Kombistreuer |                            |
|                                                                                                                  |            | Konst.: 12.01.2011                                                                                  |      | Pallmann                                                      |  |                      |                            |
|                                                                                                                  |            | Gepr.:                                                                                              |      |                                                               |  |                      |                            |
|                                                                                                                  |            | <b>FIEDLER</b>                                                                                      |      |                                                               |  | Behälter             |                            |
|                                                                                                                  |            | Maschinenbau und Technikvertrieb GmbH<br>Dresdner Str. 76c<br>Tel.: 03594 745800 Fax: 03594 7458044 |      |                                                               |  | Zeichnungsnummer     |                            |
|                                                                                                                  |            | Ersatz für Teil / Schweiß und Baugruppe:                                                            |      |                                                               |  | FWS 200              |                            |
| C                                                                                                                | 12.02.2014 | Winkler                                                                                             | Name | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| Status                                                                                                           |            | Änderungs-Datum                                                                                     |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| 2                                                                                                                |            | C                                                                                                   |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |
| FWS 200                                                                                                          |            | FWS 200                                                                                             |      | FWS 200                                                       |  |                      |                            |





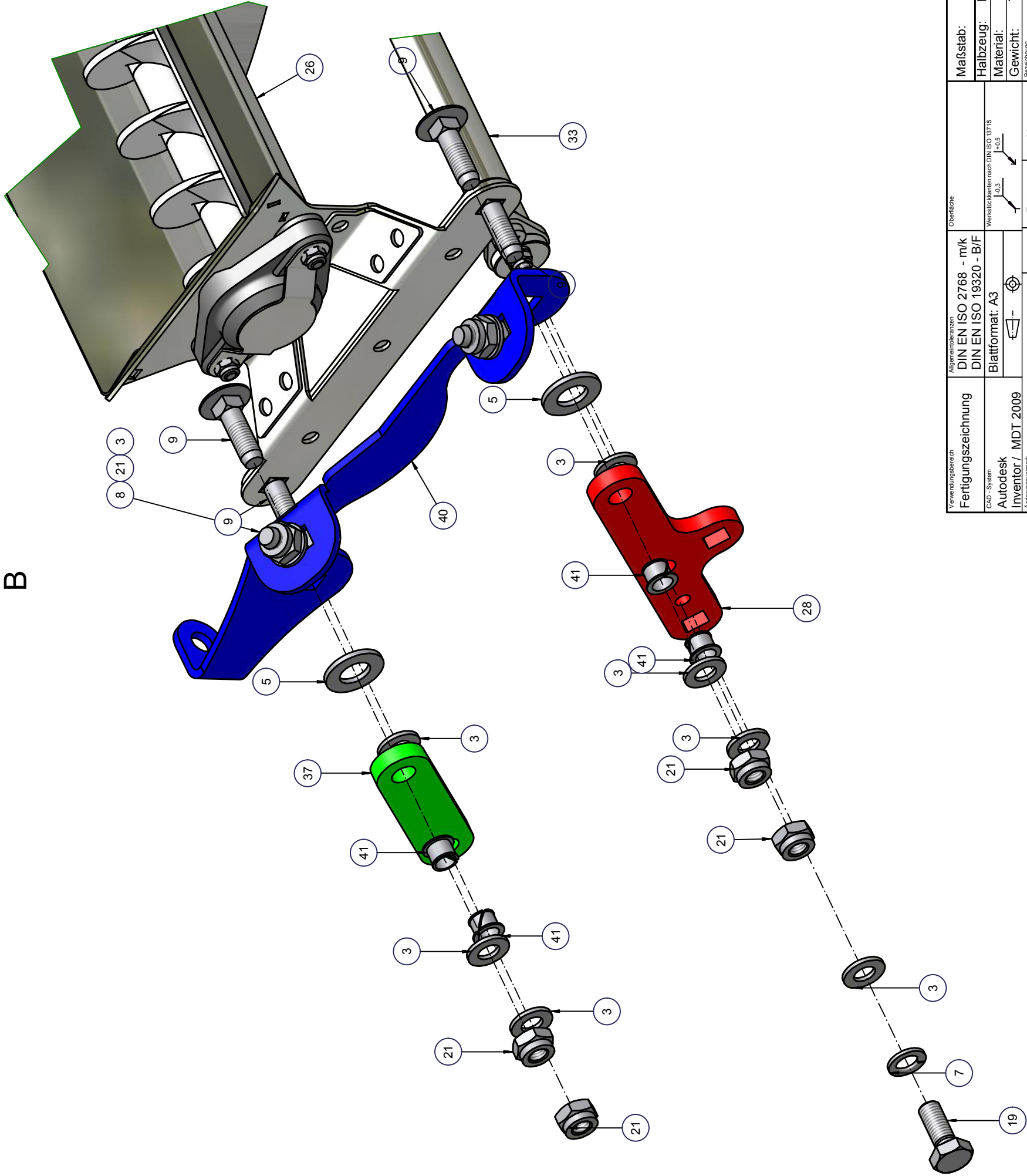
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                              |  |                                 |               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------|--|----------------------------------------------|--|---------------------------------|---------------|
| Verwendungsbereich                                                                                               |  | Allgemeinabmessungen                            |  | Oberfläche                                   |  | Maßstab:                        | Menge:        |
| Fertigungszeichnung                                                                                              |  | DIN EN ISO 2768 - m/k<br>DIN EN ISO 19320 - B/F |  |                                              |  | Halbzeug:                       | Montagegruppe |
| CAD - System                                                                                                     |  | Blattformat: A3                                 |  | Verstärkungen nach DIN ISO 13715<br>4,5 10,5 |  | Material:                       |               |
| Autodesk Inventor / MDT 2009                                                                                     |  |                                                 |  |                                              |  | Gewicht:                        |               |
| Anbauvermerk                                                                                                     |  |                                                 |  |                                              |  | Volumen:                        |               |
| Passfeder, Distanzblech und Befestigungsmaterial für Reibrad eingefügt. Befestigungsmaterial Schutztür eingefügt |  |                                                 |  |                                              |  | Bezeichnung                     |               |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                              |  | Montage Kombistreuer            |               |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                              |  | Behälter                        |               |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                              |  | FWS 200                         |               |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                              |  | Zeichnungsnummer                |               |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                              |  | FWH-0-0500-0 - C                |               |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                              |  | 3                               |               |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                              |  | 8                               |               |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                              |  | Zuletzt gespeichert: 17.08.2011 |               |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                              |  | alte Zeichn.-Nr.:               |               |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                              |  | 1                               |               |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                              |  | 2                               |               |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                              |  | 3                               |               |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                              |  | 4                               |               |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                              |  | 5                               |               |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                              |  | 6                               |               |



|                              |  |                                                                                                                  |  |                                  |  |                                 |               |
|------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------|--|---------------------------------|---------------|
| Verwendungsbereich           |  | Allgemeinabmessungen                                                                                             |  | Oberfläche                       |  | Maßstab:                        | Menge:        |
| Fertigungszeichnung          |  | DIN EN ISO 2768 - m/k<br>DIN EN ISO 19320 - B/F                                                                  |  | DIN EN ISO 13715                 |  | Halbzeug:                       | Montagegruppe |
| CAD - System                 |  | Blattformat: A3                                                                                                  |  | Verstärkungen nach DIN ISO 13715 |  | Material:                       |               |
| Autodesk Inventor / MDT 2009 |  | Änderungsmerkmal                                                                                                 |  | 4,5                              |  | Gewicht:                        |               |
| Anforderungen                |  | Passfeder, Distanzblech und Befestigungsmaterial für Reibrad eingefügt. Befestigungsmaterial Schutztür eingefügt |  | 4,5                              |  | Volumen:                        |               |
| C                            |  | 12.02.2014                                                                                                       |  | Winkler                          |  | Bezeichnung                     |               |
| Status                       |  | Änderungs-Datum                                                                                                  |  | Name                             |  | Montage Kombistreuer            |               |
| Gez.:                        |  | 13.12.2012                                                                                                       |  | Kruck                            |  | Behälter                        |               |
| Konst.:                      |  | 12.01.2011                                                                                                       |  | Pallmann                         |  | FWS 200                         |               |
| Gepr.:                       |  |                                                                                                                  |  |                                  |  | Zeichnungsnummer                |               |
|                              |  |                                                                                                                  |  |                                  |  | FWH-0-0500-0                    |               |
|                              |  |                                                                                                                  |  |                                  |  | - C                             |               |
|                              |  |                                                                                                                  |  |                                  |  | 4                               |               |
|                              |  |                                                                                                                  |  |                                  |  | 8                               |               |
|                              |  |                                                                                                                  |  |                                  |  | Zuletzt gespeichert: 17.08.2011 |               |
|                              |  |                                                                                                                  |  |                                  |  | alte Zeichn.-Nr.:               |               |
|                              |  |                                                                                                                  |  |                                  |  | 1                               |               |
|                              |  |                                                                                                                  |  |                                  |  | 2                               |               |
|                              |  |                                                                                                                  |  |                                  |  | 3                               |               |
|                              |  |                                                                                                                  |  |                                  |  | 4                               |               |
|                              |  |                                                                                                                  |  |                                  |  | 5                               |               |
|                              |  |                                                                                                                  |  |                                  |  | 6                               |               |

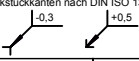


B

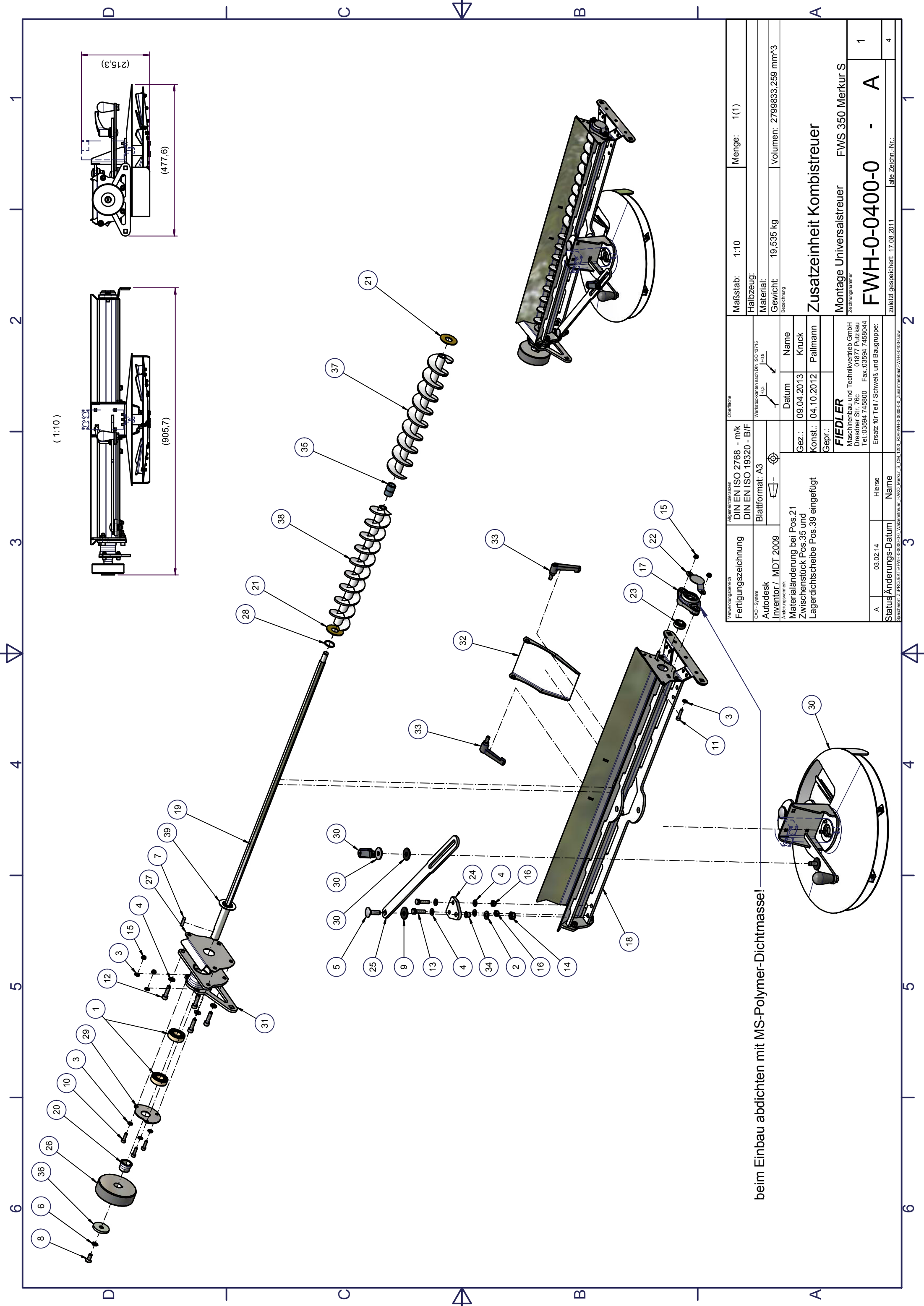


|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                             |  |                                 |               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------|--|---------------------------------------------|--|---------------------------------|---------------|
| Verwendungsbezeichnung                                                                                           |  | Allgemeinabmessungen                            |  | Oberfläche                                  |  | Maßstab:                        | Menge:        |
| Fertigungszeichnung                                                                                              |  | DIN EN ISO 2768 - m/k<br>DIN EN ISO 19320 - B/F |  |                                             |  | Halbzeug:                       | Montagegruppe |
| CAD - System                                                                                                     |  | Blattformat: A3                                 |  | Verstärkungen nach DIN ISO 13715<br>4,5 1,5 |  | Material:                       |               |
| Inventor / MDT 2009                                                                                              |  |                                                 |  |                                             |  | Gewicht:                        |               |
| Anbauvermerk                                                                                                     |  |                                                 |  |                                             |  | Volumen:                        |               |
| Passfeder, Distanzblech und Befestigungsmaterial für Reibrad eingefügt. Befestigungsmaterial Schutztür eingefügt |  |                                                 |  |                                             |  | Bezeichnung                     |               |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                             |  | Montage Kombistreuer            |               |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                             |  | Behälter                        |               |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                             |  | FWS 200                         |               |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                             |  | Zeichnungsnummer                |               |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                             |  | FWH-0-0500-0                    |               |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                             |  | - C                             |               |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                             |  | 5                               |               |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                             |  | 8                               |               |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                             |  | Zuletzt gespeichert: 17.08.2011 |               |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                             |  | alte Zeichn.-Nr.:               |               |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                             |  | 1                               |               |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                             |  | 2                               |               |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                             |  | 3                               |               |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                             |  | 4                               |               |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                             |  | 5                               |               |
|                                                                                                                  |  |                                                 |  |                                             |  | 6                               |               |

| Pos. | Menge | Bezeichnung                          | REVISIONSNUMMER |
|------|-------|--------------------------------------|-----------------|
| 1    | 14    | Unterlegscheibe                      | 10-000-282      |
| 2    | 12    | Unterlegscheibe                      | 60-002-757      |
| 3    | 24    | Unterlegscheibe                      | 10-000-276      |
| 4    | 1     | Unterlegscheibe                      | 60-002-253      |
| 5    | 4     | Unterlegscheibe                      | 60-000-412      |
| 6    | 1     | Federring                            | 60-003-085      |
| 7    | 1     | Federring                            | 60-004-148      |
| 8    | 4     | Flachrundschraube mit Vierkantansatz | 60-004-082      |
| 9    | 9     | Flachrundschraube mit Vierkantansatz | 60-004-147      |
| 10   | 1     | Flachrundschraube mit Vierkantansatz | 60-004-084      |
| 11   | 1     | Flachrundschraube mit Vierkantansatz | 60-004-085      |
| 12   | 1     | Fächerscheibe                        | 60-002-283      |
| 13   | 1     | Senkschraube                         | 10-000-303      |
| 14   | 2     | Unterlegscheibe                      | 60-003-218      |
| 15   | 1     | Unterlegscheibe                      | 10-000-279      |
| 16   | 4     | Sechskantschraube                    | 10-000-283      |
| 17   | 2     | Sechskantschraube                    | 60-002-352      |
| 18   | 1     | Sechskantschraube                    | 10-000-285      |
| 19   | 1     | Sechskantschraube                    | 60-003-469      |
| 20   | 8     | Sechskantmutter                      | 60-002-356      |
| 21   | 15    | Sechskantmutter                      | 10-000-272      |
| 22   | 1     | Sechskantmutter                      | 60-002-268      |
| 23   | 1     | Unterlegscheibe                      | 60-004-095      |
| 24   | 1     | Doppelgelenklager                    | 60-004-341      |
| 25   | 1     | Einziehmutter M8                     | 60-004-448      |
| 26   | 1     | Zusatzeinheit Kombistreuer           | FWJ-0-0500      |
| 27   | 1     | Zylinderstrebe Merkur S              | FWH-0-0501      |
| 28   | 2     | Wannenstrebe Merkur S                | FWH-0-0502      |
| 29   | 1     | Blende Merkur S                      | FWJ-0-0407      |
| 30   | 1     | Scharnierblech Merkur S              | FWH-0-0508      |
| 31   | 1     | Montage Schutztür                    | FWH-0-0600      |
| 32   | 1     | Vormontage Scharnier Schutztür       | FWH-0-1700      |
| 33   | 1     | Schweißgruppe Torsionsstab Merkur S  | FWH-3-0300      |
| 34   | 1     | Montage Rammbügel Kombistreuer       | FWH-3-1700      |
| 35   | 1     | Montage Elektrik Kombistreuer        | FWH-E-0600      |
| 36   | 1     | Montage Hydraulik Kombistreuer       | FWH-H-0200      |
| 37   | 2     | Wannenaufhängung                     | FWJ-0-0401      |
| 38   | 1     | Reibrad                              | FWJ-2-0801      |
| 39   | 1     | Schweißgruppe Koppeldrehpunkt        | FWJ-3-1500      |
| 40   | 2     | Wannenkonsol                         | FWJ-3-1801      |
| 41   | 8     | Clipslager                           | 60-004-055      |
| 42   | 1     | Doppelbundlager                      | 60-004-056      |
| 43   | 1     | Kordelgriff                          | 60-001-960      |
| 44   | 1     | Endscheibe                           | SMG2B07a        |
| 45   | 1     | Gleitlager                           | 60-004-057      |
| 46   | 2     | Distanzblech Reibrad                 | FWJ-2-0803-0    |
| 47   | 1     | Paßfeder                             | 60-004-146      |
| 293  | 2     | Flachrundschraube mit Vierkantansatz |                 |

|                     |                 |                                                                                                                  |                                          |                                                                                                                  |                |                                                                                     |                                 |                         |                   |                                                 |      |
|---------------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------|-------------------|-------------------------------------------------|------|
| Verwendungsbereich  |                 | 296                                                                                                              | Allgemeintoleranzen                      |                                                                                                                  | Reilegsscheibe | Oberfläche                                                                          |                                 | Maßstab:                | FWJ-0-0410        | Menge:                                          | 1(1) |
| Fertigungszeichnung |                 | DIN EN ISO 2768 - m/k                                                                                            |                                          | DIN EN ISO 19320 - B/F                                                                                           |                | Blattformat: A4                                                                     |                                 | Halbzeug: Montagegruppe |                   |                                                 |      |
| CAD - System        |                 | Autodesk Inventor / MDT 2009                                                                                     |                                          | Werkstückkanten nach DIN ISO 13715                                                                               |                |  |                                 | Material:               |                   | Gewicht: 79,895 kg   Volumen: 11399818,312 mm^3 |      |
| Änderungsvermerk    |                 | Passfeder, Distanzblech und Befestigungsmaterial für Reibrad eingefügt, Befestigungsmaterial Schutztür eingefügt |                                          | Datum                                                                                                            |                | Name                                                                                |                                 | Bezeichnung             |                   |                                                 |      |
|                     |                 | Gez.:                                                                                                            |                                          | 13.12.2012                                                                                                       |                | Kruck                                                                               |                                 | Montage Kombistreuer    |                   |                                                 |      |
|                     |                 | Konst.:                                                                                                          |                                          | 12.01.2011                                                                                                       |                | Pallmann                                                                            |                                 |                         |                   |                                                 |      |
|                     |                 | Gepr.:                                                                                                           |                                          |                                                                                                                  |                |                                                                                     |                                 |                         |                   |                                                 |      |
|                     |                 |                                                                                                                  |                                          | FIEDLER                                                                                                          |                | Behälter                                                                            |                                 | FWS 200                 |                   |                                                 |      |
|                     |                 |                                                                                                                  |                                          | Maschinenbau und Technikvertrieb GmbH<br>Dresdner Str. 76c 01877 Putzkau<br>Tel.:03594 745800 Fax.:03594 7458044 |                | Zeichnungsnummer                                                                    |                                 | FWH-0-0500-0            |                   | 7                                               |      |
| C                   | 12.02.2014      | Winkler                                                                                                          | Ersatz für Teil / Schweiß und Baugruppe: |                                                                                                                  |                |                                                                                     | zuletzt gespeichert: 17.08.2011 |                         | alte Zeichn.-Nr.: |                                                 | 8    |
| Status              | Änderungs-Datum | Name                                                                                                             |                                          |                                                                                                                  |                |                                                                                     |                                 |                         |                   |                                                 |      |





beim Einbau abdichten mit MS-Polymer-Dichtmasse!

|                                    |  |                                                                                       |  |                                                                                     |  |           |                                           |           |                           |
|------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------|-------------------------------------------|-----------|---------------------------|
| Verwendungszeichnung               |  | Allgemeinblattrahmen                                                                  |  | Oberfläche                                                                          |  | Maßstab:  | 1:10                                      | Menge:    | 1(1)                      |
| Fertigungszeichnung                |  | DIN EN ISO 2768 - m/k<br>DIN EN ISO 19320 - B/F                                       |  | Verstärkungen nach DIN ISO 13715                                                    |  | Halbzeug: |                                           |           |                           |
| CAD - System                       |  | Blattformat: A3                                                                       |  |  |  | Materi:   |                                           |           |                           |
| Inventor / MDT 2009                |  |  |  | Datum                                                                               |  | Name      | Gewicht:                                  | 19,535 kg | Volumen: 2799833,259 mm^3 |
| Änderungsvermerk                   |  |                                                                                       |  | Gez.: 09.04.2013                                                                    |  | Kruck     | Bezeichnung                               |           |                           |
| Materialänderung bei Pos.21        |  |                                                                                       |  | Konst.: 04.10.2012                                                                  |  | Pallmann  | Zusammenheit Kombistreuer                 |           |                           |
| Zwischenstück Pos.35 und           |  |                                                                                       |  | Gepr.:                                                                              |  |           | Montage Universalstreuer FWS 350 Merkur S |           |                           |
| Lagerdichtscheibe Pos.39 eingefügt |  |                                                                                       |  |                                                                                     |  |           | Zeichnungsnummer                          |           |                           |
|                                    |  |                                                                                       |  |                                                                                     |  |           | FWH-0-0400-0 - A                          |           |                           |
|                                    |  |                                                                                       |  |                                                                                     |  |           | 1                                         |           |                           |
|                                    |  |                                                                                       |  |                                                                                     |  |           | 4                                         |           |                           |
|                                    |  |                                                                                       |  |                                                                                     |  |           | Zuletzt gespeichert: 17.08.2011           |           |                           |
|                                    |  |                                                                                       |  |                                                                                     |  |           | alte Zeichn.-Nr.:                         |           |                           |
|                                    |  |                                                                                       |  |                                                                                     |  |           | 1                                         |           |                           |
|                                    |  |                                                                                       |  |                                                                                     |  |           | 2                                         |           |                           |
|                                    |  |                                                                                       |  |                                                                                     |  |           | 3                                         |           |                           |
|                                    |  |                                                                                       |  |                                                                                     |  |           | 4                                         |           |                           |
|                                    |  |                                                                                       |  |                                                                                     |  |           | 5                                         |           |                           |
|                                    |  |                                                                                       |  |                                                                                     |  |           | 6                                         |           |                           |



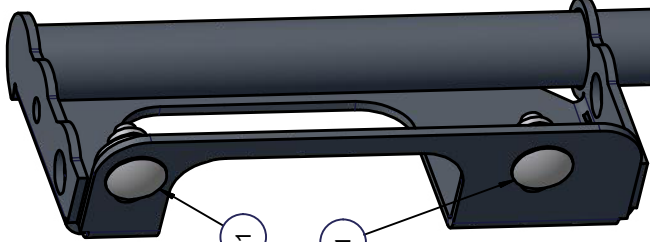
| Pos. | Menge | Bezeichnung                          | REVISIONSNUMMER |
|------|-------|--------------------------------------|-----------------|
| 1    | 2     | Kugellager                           | 60-004-051      |
| 2    | 1     | Unterlegscheibe                      | 10-000-276      |
| 3    | 8     | Unterlegscheibe                      | 10-000-282      |
| 4    | 12    | Unterlegscheibe                      | 10-000-287      |
| 5    | 1     | Flachrundschraube mit Vierkantansatz | 60-004-147      |
| 6    | 1     | Fächerscheibe                        | 60-002-283      |
| 7    | 1     | Paßfeder                             | 60-004-175      |
| 8    | 1     | Senkschraube                         | 60-000-660      |
| 9    | 1     | Unterlegscheibe                      | 60-002-864      |
| 10   | 3     | Zylinderkopfschraube                 | 60-004-205      |
| 11   | 2     | Zylinderkopfschraube                 | 60-004-081      |
| 12   | 4     | Zylinderkopfschraube                 | 60-003-839      |
| 13   | 2     | Sechskantschraube                    | 60-002-750      |
| 14   | 1     | Sechskantmutter                      | 10-000-272      |
| 15   | 5     | Sechskantmutter                      | 60-002-356      |
| 16   | 6     | Sechskantmutter                      | 10-000-288      |
| 17   | 1     | Flanschlager                         | 60-004-052      |
| 18   | 1     | Schweißgruppe Streugutwanne Merkur S | FWH-3-0100      |
| 19   | 1     | Schneckenwelle Merkur S              | FWH-3-0200      |
| 20   | 1     | Distanzhülse links                   | FWJ-0-0501      |
| 21   | 2     | Dichtscheibe                         | FWJ-0-0502      |
| 22   | 1     | Lagerdeckel                          | FWJ-0-0503      |
| 23   | 1     | Distanzhülse rechts                  | FWJ-0-0505      |
| 24   | 1     | Streutellerstütze                    | FWJ-0-0506      |
| 25   | 1     | Streutellerstrebe                    | FWJ-0-0507      |
| 26   | 1     | Stahlreibrad                         | FWJ-0-0508      |
| 27   | 1     | Dichtplatte innen                    | FWJ-0-0509-0    |
| 28   | 1     | Abstandsring                         | FWJ-0-0510-0    |
| 29   | 1     | Dichtplatte außen                    | FWJ-0-0511-0    |
| 30   | 1     | Montage Streutellereinheit           | FST-3-1000      |
| 31   | 1     | Schweißgruppe Lagerhülse             | FWJ-3-1100      |
| 32   | 1     | Schweißgruppe Streugutschütte        | FWJ-3-1700      |
| 33   | 2     | Klemmhebel mit Gewindestift          | 00-001-175      |
| 34   | 1     | Clipslager                           | 60-004-055      |
| 35   | 2     | Zwischenstück                        | 60-004-916      |
| 36   | 1     | Endscheibe                           | SMG2B07a        |
| 37   | 9     | Schneckenelement Linksgängig         | 60-003-914      |
| 38   | 9     | Schneckenelement Rechtsgängig        | 90-003-913      |
| 39   | 1     | Lagerdichtscheibe                    | FWJ-0-0512      |

|                                                 |  |                                                                        |  |                                        |  |           |  |                                           |  |
|-------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------|--|-----------|--|-------------------------------------------|--|
| Verwendungsbereich<br>Fertigungszeichnung       |  | Allgemeintoleranzen<br>DIN EN ISO 2768 - m/k<br>DIN EN ISO 19320 - B/F |  | Oberfläche                             |  | Maßstab:  |  | Menge: 1(1)                               |  |
| CAD - System<br>Autodesk<br>Inventor / MDT 2009 |  | Blattformat: A4                                                        |  | Werkstückkanten nach DIN ISO 13715<br> |  | Halbzeug: |  |                                           |  |
| Änderungsvermerk                                |  |                                                                        |  | Datum                                  |  | Name      |  | Material:                                 |  |
|                                                 |  | Gez.:                                                                  |  | 09.04.2013                             |  | Kruck     |  | Gewicht: 19,535 kg                        |  |
|                                                 |  | Konst.:                                                                |  | 04.10.2012                             |  | Pallmann  |  | Volumen: 2799833,259 mm^3                 |  |
|                                                 |  | Gepr.:                                                                 |  |                                        |  |           |  | Bezeichnung                               |  |
|                                                 |  |                                                                        |  |                                        |  |           |  | Zusatzereinheit Kombistreuer              |  |
|                                                 |  |                                                                        |  |                                        |  |           |  | Montage Universalstreuer FWS 350 Merkur S |  |
|                                                 |  |                                                                        |  |                                        |  |           |  | Zeichnungsnummer                          |  |
|                                                 |  |                                                                        |  |                                        |  |           |  | FWH-0-0400-0 - A                          |  |
|                                                 |  |                                                                        |  |                                        |  |           |  | 3                                         |  |
| Status                                          |  | Änderungs-Datum                                                        |  | Name                                   |  |           |  | zuletzt gespeichert: 17.08.2011           |  |
|                                                 |  |                                                                        |  |                                        |  |           |  | alte Zeichn.-Nr.:                         |  |
|                                                 |  |                                                                        |  |                                        |  |           |  | 4                                         |  |









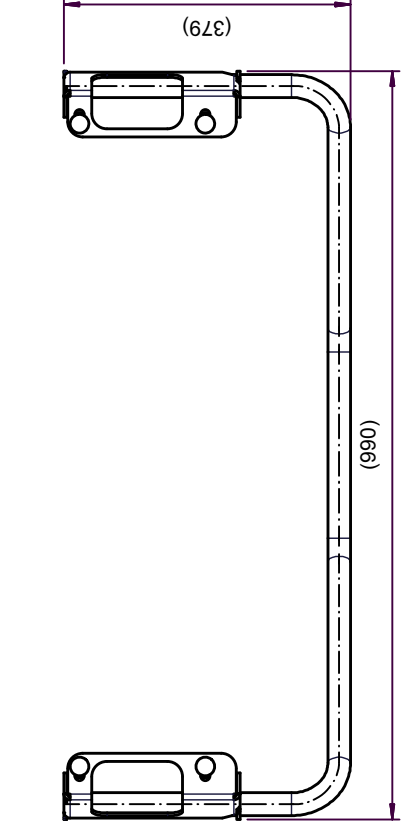
4 3 1

4 3 1

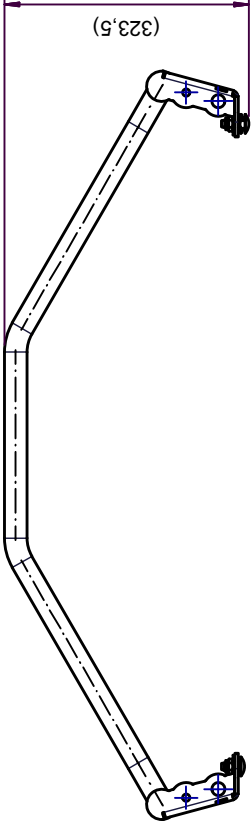
4 3 2

5

4 3 1



(1:10)



| Pos. | Menge | Bezeichnung                         | REVISIONSNUMMER |
|------|-------|-------------------------------------|-----------------|
| 1    | 3     | Flachrundschaube mit Vierkantansatz | 60-004-082      |
| 2    | 1     | Flachrundschaube mit Vierkantansatz | 60-004-083      |
| 3    | 4     | Unterlegscheibe                     | 60-002-864      |
| 4    | 4     | Sechskantmutter                     | 10-000-272      |
| 5    | 1     | Rambügel Kombistreuer               | FWH-3-1200      |

|                     |  |                                                 |  |                                          |  |                      |     |                |   |
|---------------------|--|-------------------------------------------------|--|------------------------------------------|--|----------------------|-----|----------------|---|
| Verwendungsbereich  |  | Allgemeinblattnormen                            |  | Oberfläche                               |  | Maßstab:             | 1:3 | Menge:         | 1 |
| Fertigungszeichnung |  | DIN EN ISO 2768 - m/k<br>DIN EN ISO 19320 - B/F |  | DIN EN ISO 13715                         |  | Halbzeug:            |     | Montagegruppe  |   |
| CAD - System        |  | Blattformat: A3                                 |  | Verstärkungen nach DIN ISO 13715         |  | Material:            |     | Gewicht:       |   |
| Autodesk            |  | Inventor / MDT 2009                             |  | 4,3                                      |  | Gewicht:             |     | 4,136 kg       |   |
| Änderungsmerk       |  | Änderungsmerk                                   |  | 1,0,5                                    |  | Volumen:             |     | 526176,281 mm³ |   |
|                     |  |                                                 |  | Datum                                    |  | Name                 |     |                |   |
|                     |  |                                                 |  | Gez.:                                    |  | Knick                |     |                |   |
|                     |  |                                                 |  | Konst.:                                  |  | Pallmann             |     |                |   |
|                     |  |                                                 |  | Gepr.:                                   |  |                      |     |                |   |
|                     |  |                                                 |  | FIEDLER                                  |  |                      |     |                |   |
|                     |  |                                                 |  | Maschinenbau und Technikvertrieb GmbH    |  | FWS 200 Merkur S     |     |                |   |
|                     |  |                                                 |  | Dresdner Str. 76c                        |  | Zeichnungsnummer     |     |                |   |
|                     |  |                                                 |  | Tel.: 03594 745800                       |  | FWH-3-1700-0         |     | -              |   |
|                     |  |                                                 |  | Fax: 03594 7458044                       |  | 2                    |     |                |   |
|                     |  |                                                 |  | Ersatz für Teil / Schweiß und Baugruppe: |  | 3                    |     |                |   |
| Status              |  | Änderungs-Datum                                 |  | Name                                     |  | zuletzt gespeichert: |     | 17.08.2011     |   |
|                     |  |                                                 |  |                                          |  | alte Zeichn.-Nr.:    |     |                |   |
|                     |  |                                                 |  |                                          |  |                      |     |                |   |

## Montage Rambügel Kombistreuer

Anbauteile FWS 200 Merkur S

FWH-3-1700-0 - 0

zuletzt gespeichert: 17.08.2011

alte Zeichn.-Nr.:

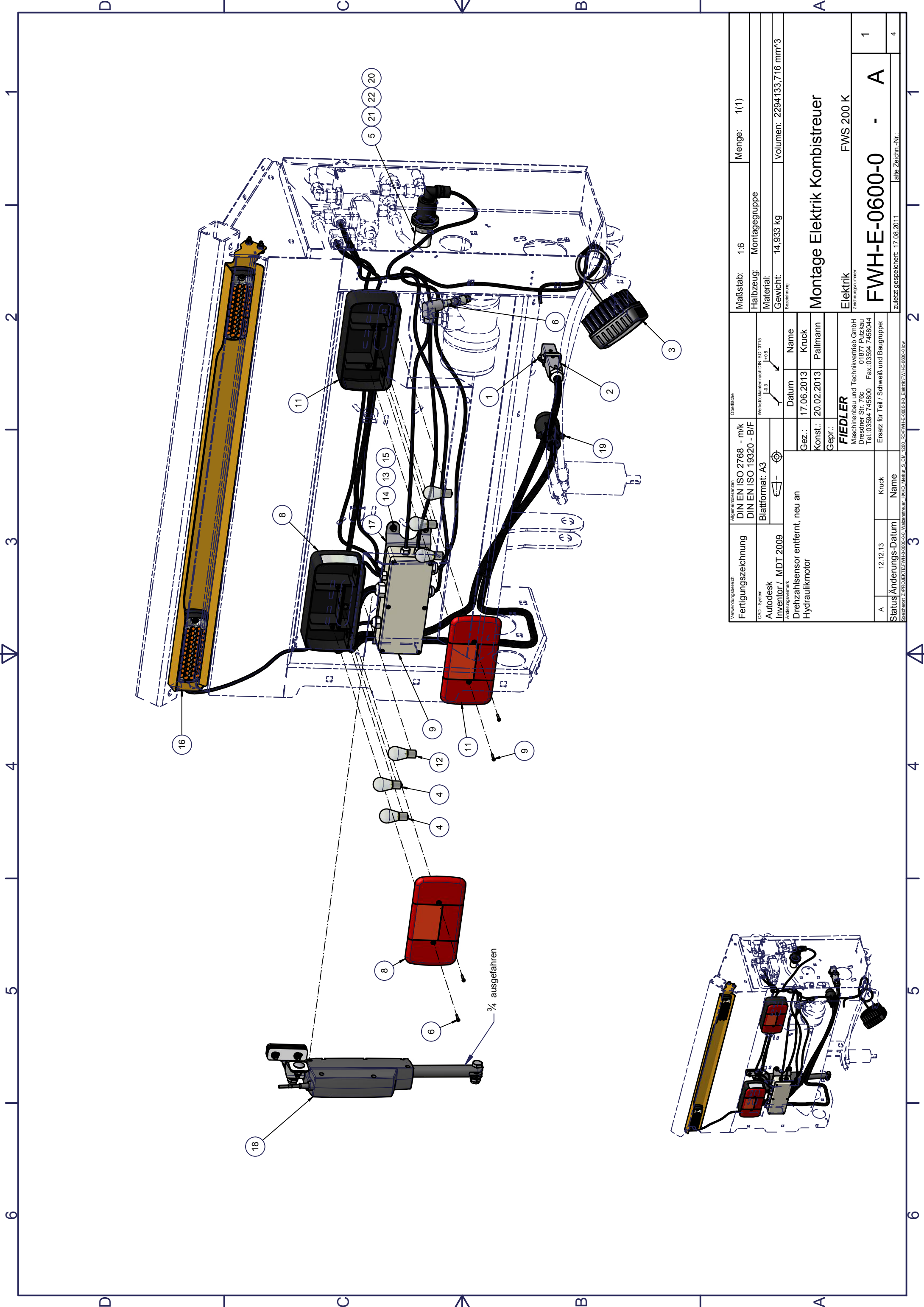
1 2 3 4 5 6

1 2 3 4 5 6

1 2 3 4 5 6

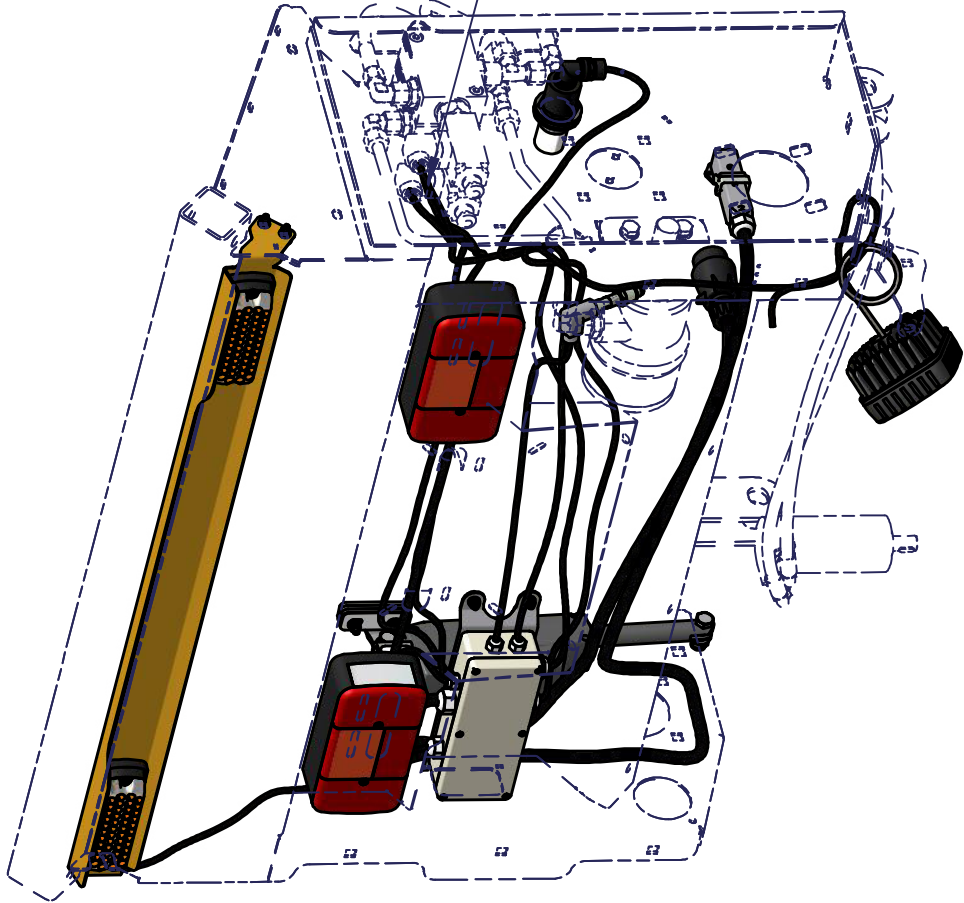
1 2 3 4 5 6

1 2 3 4 5 6

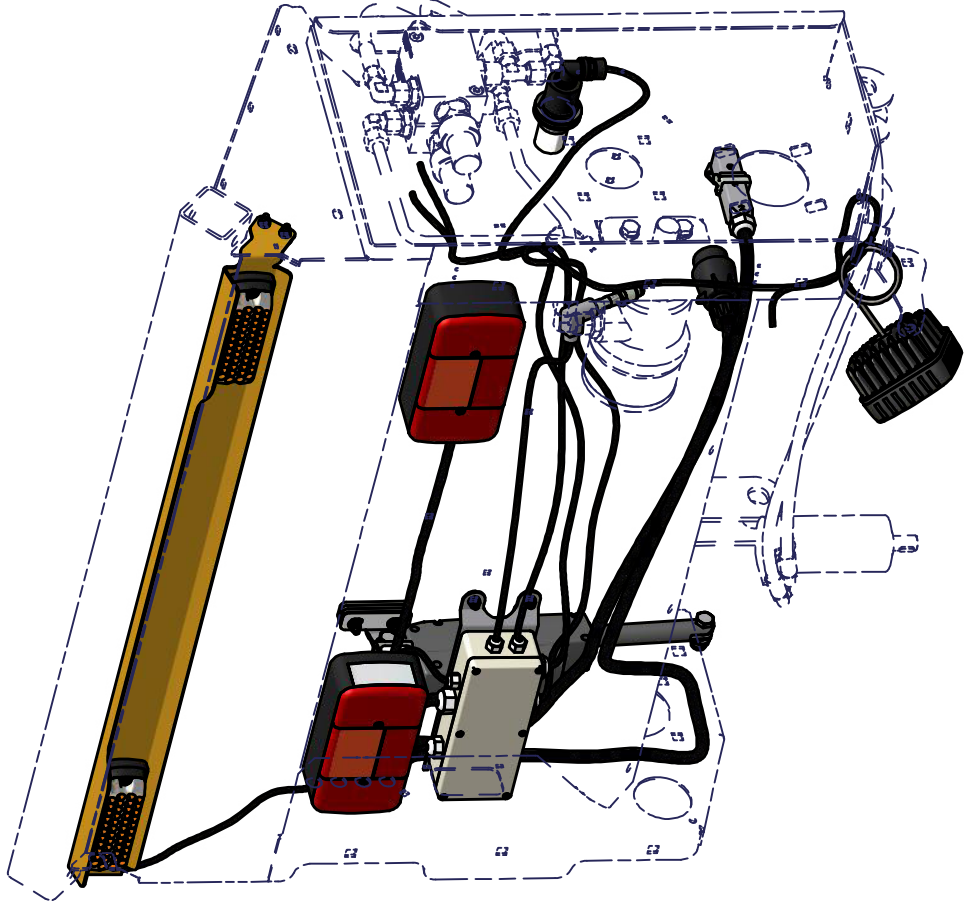


|                                                                                                                    |  |                                                  |  |                                                                                                     |  |                                 |     |        |                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------|-----|--------|-------------------|
| Verwendungsbezeichnung                                                                                             |  | Allgemeinbezeichnungen                           |  | Oberfläche                                                                                          |  | Maßstab:                        | 1:6 | Menge: | 1(1)              |
| Fertigungszeichnung                                                                                                |  | DIN EN ISO 2768 - m/k<br>DIN EN ISO 19320 - B/F  |  | Verstärkungen nach DIN ISO 13715                                                                    |  | Halbzeug:                       |     |        | Montagegruppe     |
| CAD - System                                                                                                       |  | Blattformat: A3                                  |  | 4:3<br>1:3                                                                                          |  | Material:                       |     |        |                   |
| Inventor / MDT 2009                                                                                                |  |                                                  |  | Datum                                                                                               |  | Gewicht:                        |     |        | 14,933 kg         |
| Änderungsvermerk                                                                                                   |  | Drehzahlensor entfernt, neu an<br>Hydraulikmotor |  | Name                                                                                                |  | Bezeichnung                     |     |        |                   |
|                                                                                                                    |  |                                                  |  | Gez.:                                                                                               |  | Volumen:                        |     |        | 2294133,716 mm³   |
|                                                                                                                    |  |                                                  |  | Konst.:                                                                                             |  | Montagegruppe                   |     |        |                   |
|                                                                                                                    |  |                                                  |  | Gepr.:                                                                                              |  | Elektrik                        |     |        |                   |
|                                                                                                                    |  |                                                  |  | FIEDLER                                                                                             |  | FWS 200 K                       |     |        |                   |
|                                                                                                                    |  |                                                  |  | Maschinenbau und Technikvertrieb GmbH<br>Dresdner Str. 76c<br>Tel.: 03594 745800 Fax: 03594 7458044 |  | Zeichnungsnummer                |     |        |                   |
|                                                                                                                    |  |                                                  |  | Ersatz für Teil / Schweiß und Baugruppe:                                                            |  | FWH-E-0600-0 - A                |     |        | 1                 |
| Status                                                                                                             |  | Änderungs-Datum                                  |  | Name                                                                                                |  | Zuletzt gespeichert: 17.08.2011 |     |        | alte Zeichn.-Nr.: |
| A                                                                                                                  |  | 12.12.13                                         |  | Kruick                                                                                              |  | 1                               |     |        | 4                 |
| Speicherort: Z:\PROJEKTE\FWTH-00000000_Vollmontage_FWK0_Anenkz_S_GM_7200_FWTH-E-00000000_Elektrik\FWH-E-0600-0.dwg |  |                                                  |  |                                                                                                     |  | 2                               |     |        | 6                 |

Ventilsteuerung mit Fernbedienung



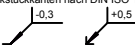
Ventilsteuerung manuell

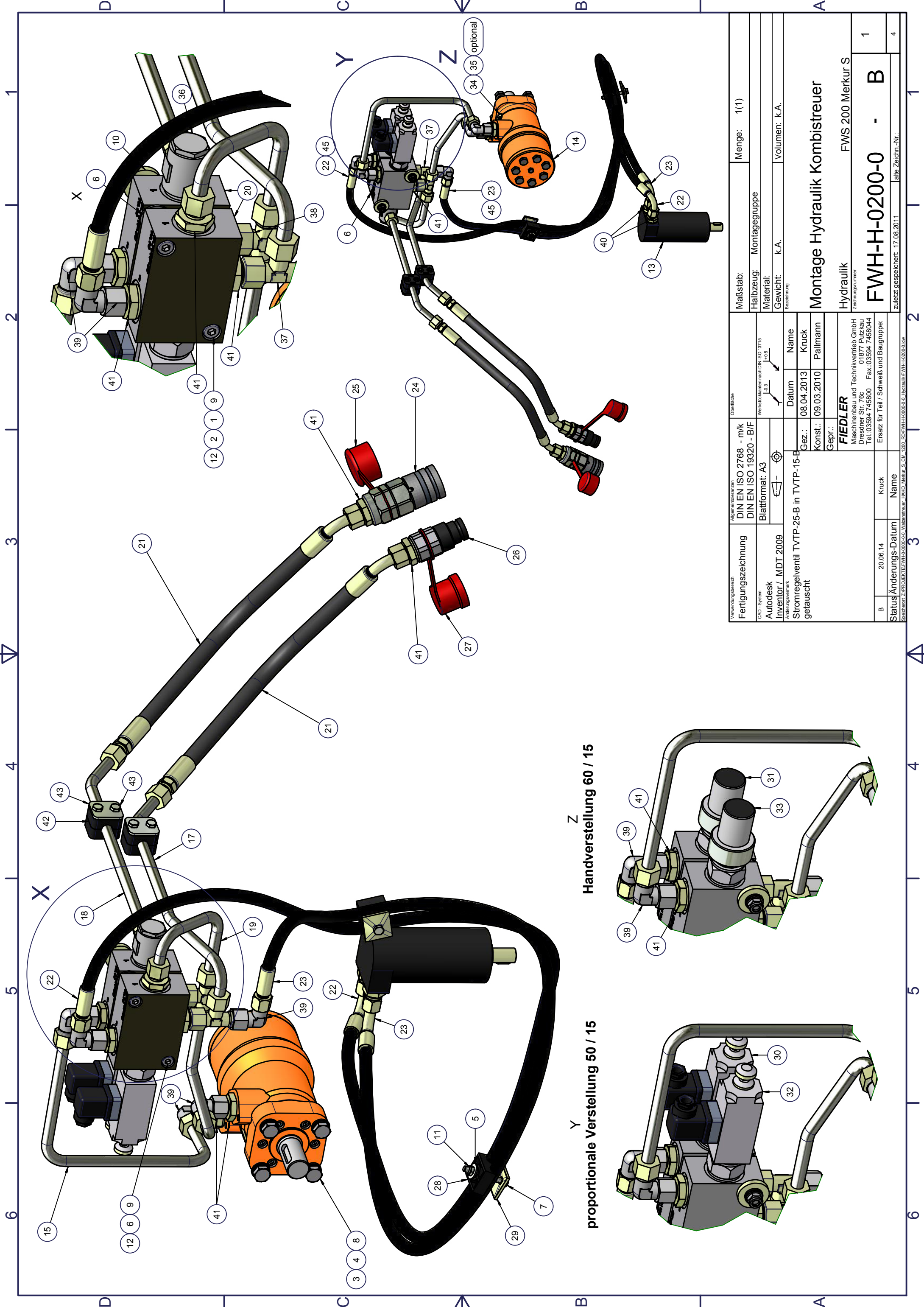


|                                                                                                                      |                                                                                                                  |                                                                                                |            |                      |                         |                                                             |             |                               |                       |                                      |   |                                                  |                            |       |      |                                                                                                                                                                           |            |                     |      |        |                 |      |                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------|-------------------------------|-----------------------|--------------------------------------|---|--------------------------------------------------|----------------------------|-------|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------------------|------|--------|-----------------|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Verwendungsbezeichnung<br>Fertigungszeichnung<br>CAD - System<br>Autodesk<br>Inventor / MDT 2009<br>Änderungsmerkmal | Allgemeinbezeichnungen<br>DIN EN ISO 2768 - m/k<br>DIN EN ISO 19320 - B/F<br>Blattformat: A3<br>Änderungsmerkmal | <div><div></div><div>0,3</div><div>4,5</div></div> <div>Verstärkungen nach DIN ISO 13715</div> | Oberfläche | Maßstab: Menge: 1(1) | Halbzeug: Montagegruppe | Material:<br>Gewicht: 14.933 kg<br>Volumen: 2294133,716 mm³ | Bezeichnung | Montage Elektrik Kombistreuer | Elektrik<br>FWS 200 K | Zeichnungsnummer<br>FVH-E-0600-0 - A | 2 |                                                  |                            |       |      |                                                                                                                                                                           |            |                     |      |        |                 |      |                                                                                                                                           |
|                                                                                                                      |                                                                                                                  |                                                                                                |            |                      |                         |                                                             |             |                               |                       |                                      |   | Gez.: 17.06.2013<br>Konst.: 20.02.2013<br>Gepr.: | Name<br>Kru ck<br>Pallmann | Datum | Name | FIEDLER<br>Maschinenbau und Technikvertrieb GmbH<br>Dresdner Str. 76c<br>01877 Putzku<br>Tel.:03594 745800 Fax.:03594 7458044<br>Ersatz für Teil / Schweiß und Baugruppe: | 17.08.2011 | alte Zeichn.-Nr.: 4 |      |        |                 |      |                                                                                                                                           |
|                                                                                                                      |                                                                                                                  |                                                                                                |            |                      |                         |                                                             |             |                               |                       |                                      |   |                                                  |                            |       |      |                                                                                                                                                                           |            |                     | Name | Status | Änderungs-Datum | Name | S. 014 1230 - RD/FVH-E-0000-0-0 Elektrik/FVH-E-0000-0-0aw<br>gezeichnet: Z:\PROJEKT\ELWIK\Q-0000-0-0 Walzenstreuer -HAKO- Messkur- S. 014 |



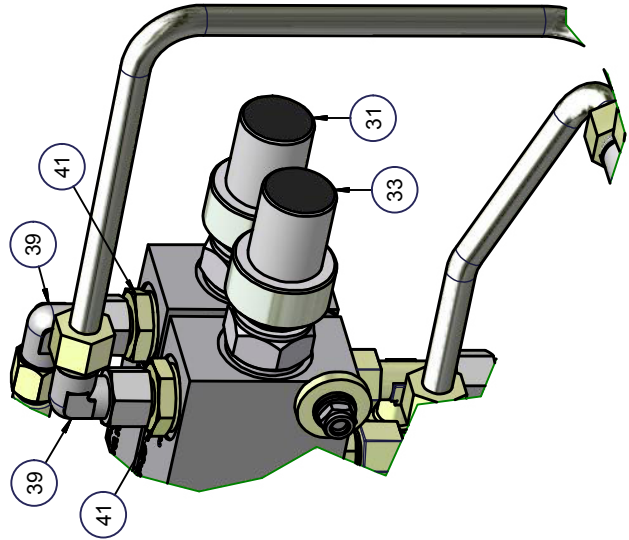
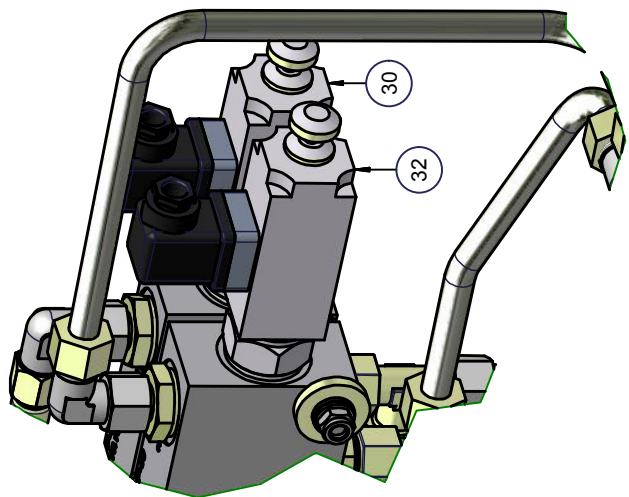
| Pos. | Menge | Bezeichnung                                                | REVISIONSNUMMER |
|------|-------|------------------------------------------------------------|-----------------|
| 1    | 1     | Anbaugehäuse HAN 3A                                        | 60-000-538      |
| 2    | 1     | Tüllengehäuse gerader Ausgang M20                          | 60-000-536      |
| 3    | 1     | Rückfahrscheinwerfer                                       | 60-000-038      |
| 4    | 4     | Autolampe 12V/21W                                          | 60-000-052      |
| 5    | 1     | Füllstandssensor                                           | 60-000-961      |
| 6    | 1     | Drehzahlsensor                                             | 60-001-375      |
| 7    | 1     | Rückleuchte links ohne Leuchtmittel                        | 60-003-814      |
| 8    | 1     | Lichtscheibe - Rückleuchte links                           | 60-004-365      |
| 9    | 1     | Multibox-200x80x55                                         | 60-004-039      |
| 10   | 1     | Rückleuchte rechts mit Nebelschlusslicht ohne Leuchtmittel | 60-004-368      |
| 11   | 1     | Lichtscheibe - Rückleuchte rechts - Nebelschlusslicht      | 60-004-457      |
| 12   | 2     | Autolampe_12V_21/5W                                        | 60-003-736      |
| 13   | 6     | Unterlegscheibe                                            | 10-000-282      |
| 14   | 2     | Flachrundschraube mit Vierkantansatz                       | 10-000-242      |
| 15   | 6     | Sechskantmutter                                            | 10-000-282      |
| 16   | 1     | Montage Blitzleuchenträger                                 | FWH-0-0700      |
| 17   | 1     | Träger E-Box                                               | FWH-3-0005      |
| 18   | 1     | Vormontage Stellmotor                                      | FWH-E-0900      |
| 19   | 1     | KfZ-Stecker 7 Pol.                                         | 60-000-007      |
| 20   | 1     | Schutzkappe                                                | SMG70010        |
| 21   | 1     | Kunststoffscheibe                                          | SMG70030        |
| 22   | 1     | Kunststoffscheibe                                          | SMG70040        |

|                                                     |  |                                                                        |  |                                                                                                                                    |  |                                                                                      |  |                           |  |
|-----------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------|--|
| Verwendungsbereich<br><b>Fertigungszeichnung</b>    |  | Allgemeintoleranzen<br>DIN EN ISO 2768 - m/k<br>DIN EN ISO 19320 - B/F |  | Oberfläche                                                                                                                         |  | Maßstab:                                                                             |  | Menge: 1(1)               |  |
| CAD - System<br><b>Autodesk Inventor / MDT 2009</b> |  | Blattformat: A4                                                        |  | Werkstückkanten nach DIN ISO 13715<br>          |  | Halbzeug: Montagegruppe                                                              |  |                           |  |
| Änderungsvermerk                                    |  |                                                                        |  | Datum                                                                                                                              |  | Name                                                                                 |  | Material:                 |  |
|                                                     |  |                                                                        |  | Gez.: 17.06.2013                                                                                                                   |  | Kruck                                                                                |  | Gewicht: 14,933 kg        |  |
|                                                     |  |                                                                        |  | Konst.: 20.02.2013                                                                                                                 |  | Pallmann                                                                             |  | Volumen: 2294133,716 mm^3 |  |
|                                                     |  |                                                                        |  | Gepr.:                                                                                                                             |  |                                                                                      |  |                           |  |
|                                                     |  |                                                                        |  | <b>FIEDLER</b><br>Maschinenbau und Technikvertrieb GmbH<br>Dresdner Str. 76c 01877 Putzkau<br>Tel.:03594 745800 Fax.:03594 7458044 |  | Bezeichnung<br><b>Montage Elektrik Kombistreuer</b><br><br><b>Elektrik FWS 200 K</b> |  |                           |  |
|                                                     |  |                                                                        |  | Ersatz für Teil / Schweiß und Baugruppe:                                                                                           |  | Zeichnungsnummer<br><b>FWH-E-0600-0 - A</b>                                          |  |                           |  |
| Status                                              |  | Änderungs-Datum                                                        |  | Name                                                                                                                               |  | zuletzt gespeichert: 17.08.2011    alte Zeichn.-Nr.:                                 |  |                           |  |
|                                                     |  |                                                                        |  |                                                                                                                                    |  | 4                                                                                    |  |                           |  |

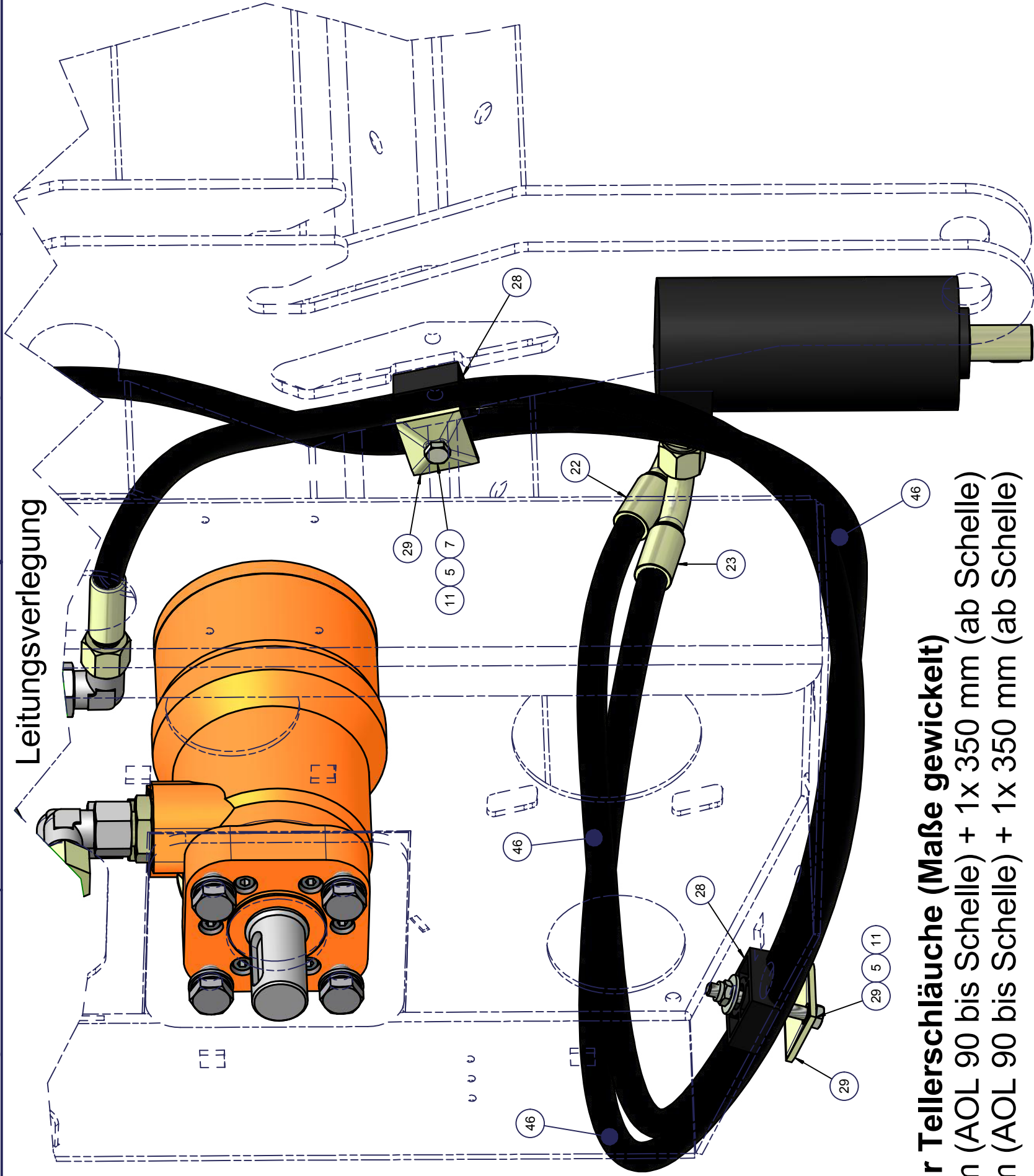


Y  
proportionale Verstellung 50 / 15

Z  
Handverstellung 60 / 15



|                                         |          |                                                                                       |  |                                                                                                      |  |                  |  |                  |  |
|-----------------------------------------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------|--|------------------|--|
| Verwendungsbereich                      |          | Allgemeinblanc                                                                        |  | Oberfläche                                                                                           |  | Maßstab:         |  | Menge:           |  |
| Fertigungszeichnung                     |          | DIN EN ISO 2768 - m/k<br>DIN EN ISO 19320 - B/F                                       |  | DIN EN ISO 13715                                                                                     |  | Halbzeug:        |  | Montagegruppe    |  |
| CAD - System                            |          | Blattformat: A3                                                                       |  |                   |  | Material:        |  | k.A.             |  |
| Autodesk Inventor / MDT 2009            |          |  |  | Datum                                                                                                |  | Name             |  | Volumen: k.A.    |  |
| Änderungsvermerk                        |          |                                                                                       |  | Gez.:                                                                                                |  | 08.04.2013       |  | Knick            |  |
| Stromregelventil TVTP-25-B in TVTP-15-B |          |                                                                                       |  | Konst.:                                                                                              |  | 09.03.2010       |  | Pallmann         |  |
| getauscht                               |          |                                                                                       |  | Gepr.:                                                                                               |  |                  |  |                  |  |
|                                         |          |                                                                                       |  | <b>FIEDLER</b>                                                                                       |  |                  |  |                  |  |
|                                         |          |                                                                                       |  | Maschinenbau und Technikvertrieb GmbH<br>Dresdener Str. 76c<br>Tel.: 03594 745800 Fax: 03594 7458044 |  |                  |  |                  |  |
|                                         |          |                                                                                       |  | Ersatz für Teil / Schweiß und Baugruppe:                                                             |  |                  |  |                  |  |
| B                                       | 20.06.14 | Knick                                                                                 |  | Name                                                                                                 |  | Hydraulik        |  | FWS 200 Merkur S |  |
| Status                                  |          | Änderungs-Datum                                                                       |  | Name                                                                                                 |  | Zeichnungsnummer |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  | Knick                                                                                                |  | FWS 200 Merkur S |  | FWS 200 Merkur S |  |
| 1                                       |          | 20.06.14                                                                              |  |                                                                                                      |  |                  |  |                  |  |



Leitungsverlegung

\*\*\*Scheuerschutz für Tellerschläuche (Maße gewickelt)

Pos. 22 1x 590 mm (AOL 90 bis Schelle) + 1x 350 mm (ab Schelle)

Pos. 23 1x 620 mm (AOL 90 bis Schelle) + 1x 350 mm (ab Schelle)

|                                                                                                                                    |                                                                                            |                                                                                                                       |  |                                 |               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------|---------------|
| Verwendungszeichnung<br>Fertigungszeichnung<br>CAD - System<br>Autodesk<br>Inventor / MDT 2009<br>Änderungsvermerk                 | Allgemeinabmessungen<br>DIN EN ISO 2768 - m/k<br>DIN EN ISO 19320 - B/F<br>Blattformat: A3 | Oberfläche                                                                                                            |  | Maßstab:                        | Menge:        |
|                                                                                                                                    |                                                                                            | Verstärkungen nach DIN ISO 13715<br>1,5<br>4,5                                                                        |  | Halbzeug:                       | Montagegruppe |
|                                                                                                                                    |                                                                                            | Datum                                                                                                                 |  | Materi:                         |               |
|                                                                                                                                    |                                                                                            | Gez.: 08.04.2013<br>Konst.: 09.03.2010<br>Gepr.:                                                                      |  | Gewicht:                        | Volumen:      |
|                                                                                                                                    |                                                                                            | Name                                                                                                                  |  | Bezeichnung                     |               |
|                                                                                                                                    |                                                                                            | Knick                                                                                                                 |  | Hydraulik                       |               |
|                                                                                                                                    |                                                                                            | Pallmann                                                                                                              |  | FWS 200 Merkur S                |               |
|                                                                                                                                    |                                                                                            |                                                                                                                       |  | Zeichnungsnummer                |               |
|                                                                                                                                    |                                                                                            | <b>FIEDLER</b><br>Maschinenbau und Technikvertrieb GmbH<br>Dresdner Str. 76c<br>Tel.: 03594 745800 Fax: 03594 7458044 |  | 2                               |               |
|                                                                                                                                    |                                                                                            | Ersatz für Teil / Schweiß und Baugruppe:                                                                              |  | FVH-H-0200-0 - B                |               |
|                                                                                                                                    |                                                                                            | Name                                                                                                                  |  | alle Zeichn.-Nr.:               |               |
| Status                                                                                                                             |                                                                                            | Änderungs-Datum                                                                                                       |  | zuletzt gespeichert: 17.08.2011 |               |
| Sachwort: Z:\PROJEKT\ELMH-Q-0000-0-0 - Wabenstreuer - HAKO - Messur - S. GM. 1200 - RD\FVH-H-0000-G-0 - Hydraulik-FVH-H-0200-0.dwg |                                                                                            |                                                                                                                       |  |                                 |               |





| Pos. | Menge | Bezeichnung                            | REVISIONSNUMMER |
|------|-------|----------------------------------------|-----------------|
| 1    | 2     | PVC-Scheibe_schwarz                    | 60-002-758      |
| 2    | 2     | Unterlegscheibe                        | 60-002-758      |
| 3    | 4     | Unterlegscheibe                        | 10-000-025      |
| 4    | 4     | Federring                              | 60-003-146      |
| 5    | 2     | Unterlegscheibe                        | 60-003-218      |
| 6    | 2     | Unterlegscheibe                        | 10-000-279      |
| 7    | 2     | Sechskantschraube                      | 60-001-719      |
| 8    | 4     | Sechskantschraube                      | 60-003-566      |
| 9    | 2     | Zylinderkopfschraube                   | 60-004-860      |
| 10   | 2     | Scheibe D30x9                          | WMC30030        |
| 11   | 2     | Sechskantmutter                        | 60-002-356      |
| 12   | 2     | Sechskantmutter                        | 10-000-288      |
| 13   | 1     | Hydraulikmotor                         | 00-000-642      |
| 14   | 1     | Hydraulikmotor                         | 60-003-917      |
| 15   | 1     | Druckleitung Motor                     | FWH-H-0101      |
| 16   | 1     | Rücklaufleitung Motor                  | FWH-H-0102      |
| 17   | 1     | Rücklaufleitung Fahrzeug               | FWH-H-0103      |
| 18   | 1     | Druckleitung Fahrzeug                  | FWH-H-0104      |
| 19   | 1     | Druckleitung KOMBI                     | FWJ-H-0102      |
| 20   | 2     | Ventilanschlußblock                    | 60-002-235      |
| 21   | 2     | Hydraulikschlauch                      | 60-004-619      |
| 22   | 1     | Hydraulikschlauch                      | 60-004-621      |
| 23   | 1     | Hydraulikschlauch                      | 60-004-161      |
| 24   | 1     | Steckkupplungs-Muffe                   | 60-000-140      |
| 25   | 1     | Schutzkappe rot                        | 60-000-142      |
| 26   | 1     | Steckkupplungsstecker                  | 30-000-160      |
| 27   | 1     | Schutzkappe rot                        | 30-000-161      |
| 28   | 2     | Doppelrohrschelle                      | 60-002-501      |
| 29   | 2     | Deckplatte für Doppelrohrschelle       | 60-000-322      |
| 30   | 1     | Stromregelventil Teller proportional   | 60-001-805      |
| 31   | 1     | Stromregelventil Teller manuell        | 60-002-264      |
| 32   | 1     | Stromregelventil Schnecke proportional | 60-001-807      |
| 33   | 1     | Stromregelventil Schnecke manuell      | 60-001-809      |
| 34   | 1     | Verschlußschraube                      | 60-003-078      |
| 35   | 1     | Dichtring aus Kupfer                   | 60-003-414      |
| 36   | 1     | Schwenkverschraubung                   | 60-004-456      |
| 37   | 1     | T-Verbindungsstutzen                   | 30-000-353      |
| 38   | 1     | Einschraubstutzen                      | 60-001-024      |
| 39   | 5     | Hydraulikverschraubung                 | 60-000-852      |
| 40   | 2     | Gerade-Einschr.Verschraubung           | 30-000-023      |
| 41   | 9     | Einschraubverschraubung                | 30-000-357      |
| 42   | 2     | Rohrschelle                            | 60-002-101      |
| 43   | 2     | Deckel fuer Rohrschelle                | 60-001-561      |
| 44   | 4     | Sechskantschraube                      | 60-004-878      |
| 45   | 1     | Scheuerschutz 1910 mm                  | 60-002-916      |
| 46   | 3     | Kabelbinder                            | 60-001-517      |

|                                                 |  |                                                                        |  |                                                                                                                  |  |                         |  |                                 |  |
|-------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------|--|---------------------------------|--|
| Verwendungsbereich<br>Fertigungszeichnung       |  | Allgemeintoleranzen<br>DIN EN ISO 2768 - m/k<br>DIN EN ISO 19320 - B/F |  | Oberfläche                                                                                                       |  | Maßstab:                |  | Menge: 1(1)                     |  |
| CAD - System<br>Autodesk<br>Inventor / MDT 2009 |  | Blattformat: A4                                                        |  | Werkstückkanten nach DIN ISO 13715<br>                                                                           |  | Halbzeug: Montagegruppe |  |                                 |  |
| Änderungsvermerk                                |  |                                                                        |  | Datum                                                                                                            |  | Name                    |  | Material:                       |  |
|                                                 |  |                                                                        |  | Gez.: 08.04.2013                                                                                                 |  | Kruck                   |  | Gewicht: 24,191 kg              |  |
|                                                 |  |                                                                        |  | Konst.: 09.03.2010                                                                                               |  | Pallmann                |  | Volumen: 3563199,364 mm^3       |  |
|                                                 |  |                                                                        |  | Gepr.:                                                                                                           |  |                         |  | Bezeichnung                     |  |
|                                                 |  |                                                                        |  | <b>FIEDLER</b>                                                                                                   |  |                         |  | Montage Hydraulik Kombistruer   |  |
|                                                 |  |                                                                        |  | Maschinenbau und Technikvertrieb GmbH<br>Dresdner Str. 76c 01877 Putzkau<br>Tel.:03594 745800 Fax.:03594 7458044 |  |                         |  | Hydraulik FWS 200 Merkur S      |  |
|                                                 |  |                                                                        |  | Ersatz für Teil / Schweiß und Baugruppe:                                                                         |  |                         |  | Zeichnungsnummer                |  |
|                                                 |  |                                                                        |  |                                                                                                                  |  |                         |  | FWH-H-0200-0 - B                |  |
|                                                 |  |                                                                        |  |                                                                                                                  |  |                         |  | 4                               |  |
| Status                                          |  | Änderungs-Datum                                                        |  | Name                                                                                                             |  |                         |  | zuletzt gespeichert: 17.08.2011 |  |
|                                                 |  |                                                                        |  |                                                                                                                  |  |                         |  | alte Zeichn.-Nr.:               |  |
|                                                 |  |                                                                        |  |                                                                                                                  |  |                         |  | 4                               |  |



## 2 Klemmung Abzweigdose FWS 200K mit Steuerung

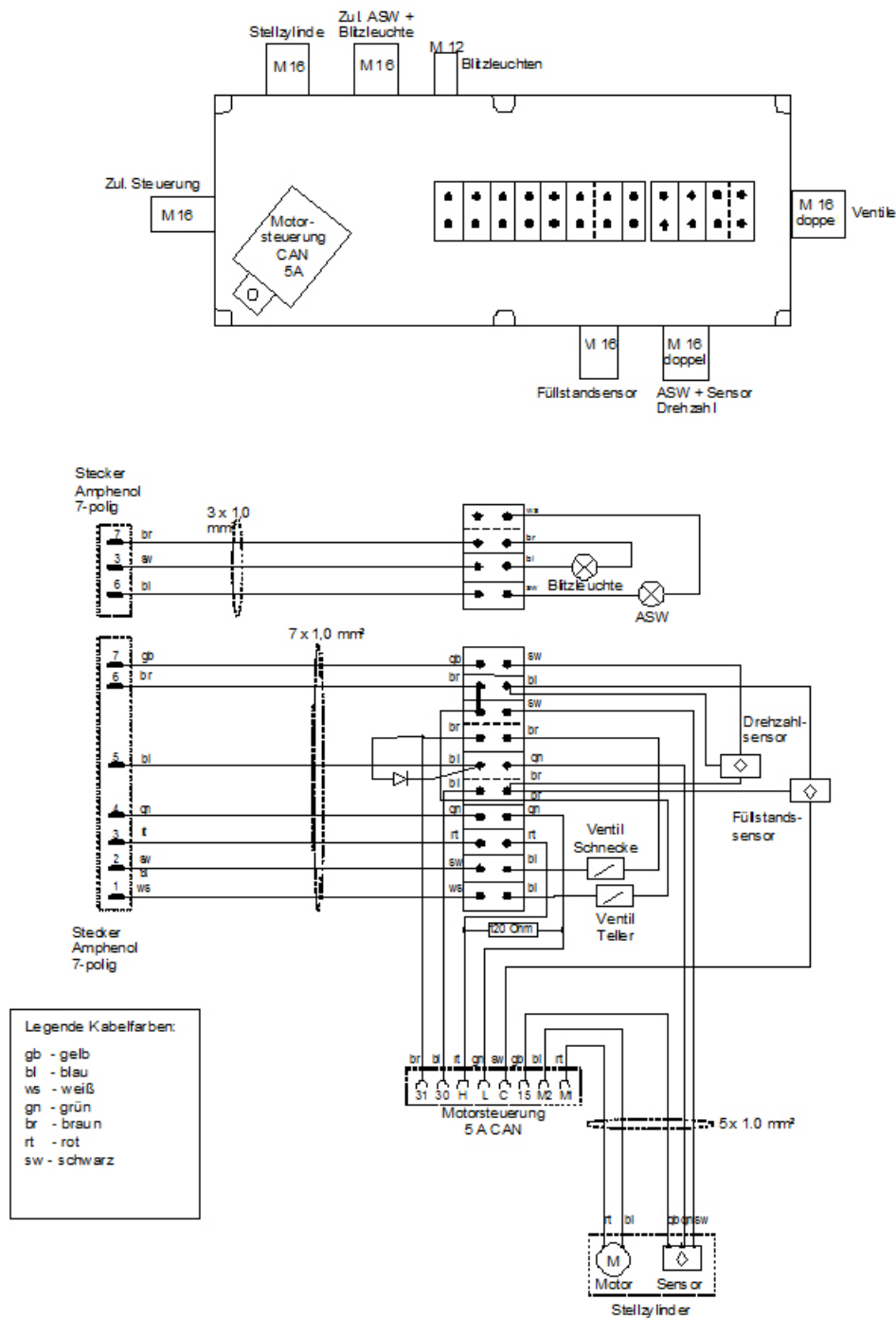


Abb. 8: Klemmung Abzweigdose FWS 200K mit Steuerung

### 3 Klemmung Abzweigdose FWS 200K ohne Steuerung

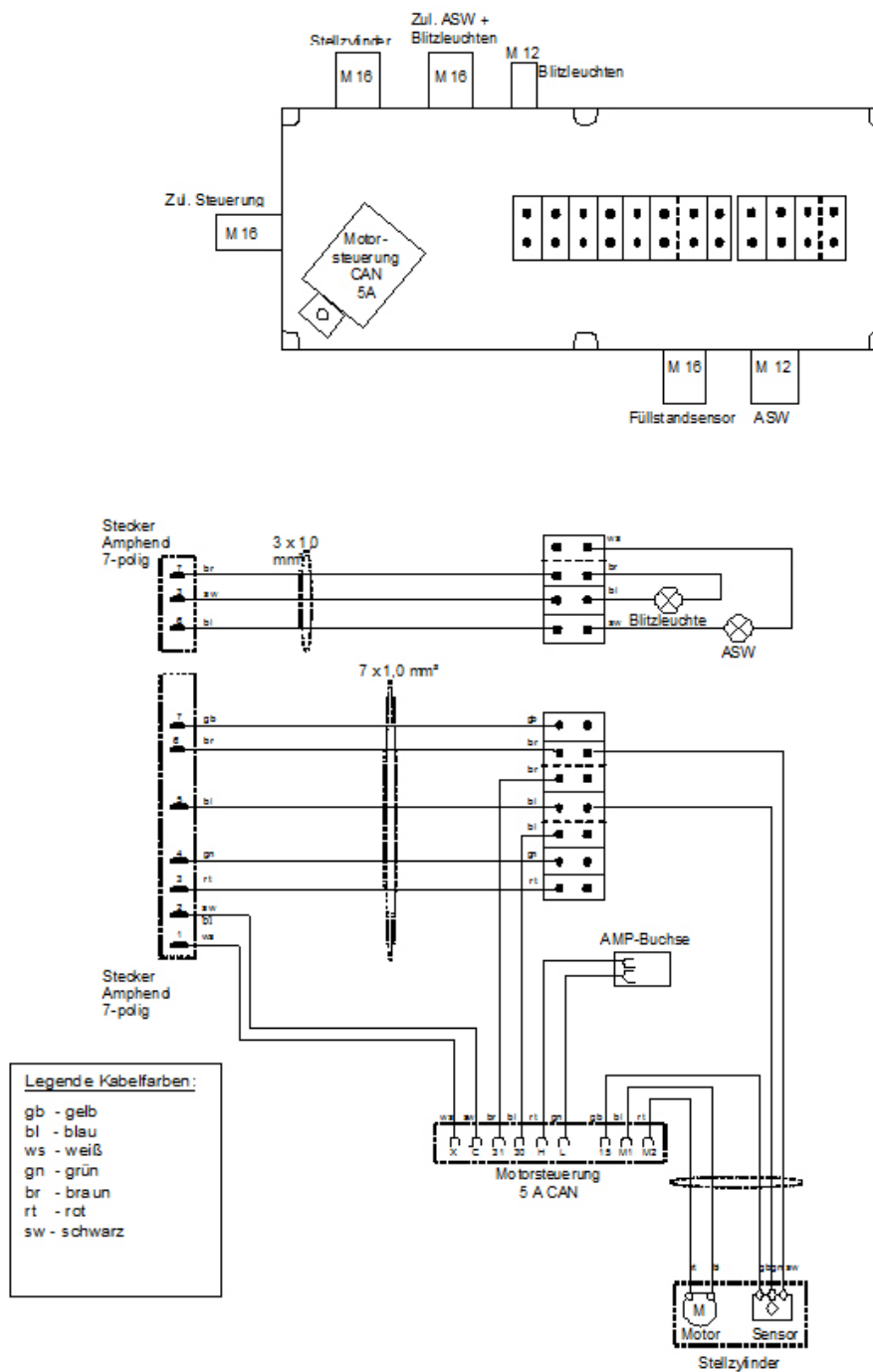


Abb. 9: Klemmung Abzweigdose FWS 200K ohne Steuerung



